



## Совет Безопасности

Distr.: General  
25 March 2003  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 25 марта 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности**

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, и в соответствии с пунктом 11 резолюции 1425 (2002) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить доклад Группы экспертов, уполномоченной собрать независимую информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия в Сомали и выработать рекомендации относительно возможных практических планов и мер по реализации эмбарго.

В этой связи Комитет был бы признателен, если бы настоящее письмо и приложение к нему были доведены до сведения членов Совета Безопасности и изданы в качестве документа Совета.

*(Подпись)* Стефан **Тафров**  
Председатель  
Комитет Совета Безопасности, учрежденный  
резолюцией 751 (1992) по Сомали

**Письмо Группы экспертов от 24 февраля 2003 года на имя  
Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 751 (1992) по Сомали**

Имеем честь препроводить доклад Группы экспертов по Сомали, представленный в соответствии с пунктом 11 резолюции 1425 (2002) Совета Безопасности.

*(Подпись)* Эрнст Ян Хогендорн

*(Подпись)* Мохамед Абдулае Мбаке

*(Подпись)* Брюньюлф Мугос

## Доклад Группы экспертов по Сомали, представляемый в соответствии с резолюцией 1425 (2002) Совета Безопасности

### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Сокращения .....		5
Резюме .....		6
Введение .....	1–13	12
Предыстория нынешней нестабильной ситуации в Сомали .....	14–30	14
Поставки оружия сомалийским группировкам .....	31–96	18
Тенденция к расширению внешней поддержки .....	33–48	20
Фактический материал: Аль-Кассар — действия в обход междуна- родного эмбарго и торговое судно «Надиа» .....	41–48	21
Эфиопия .....	49–61	23
Фактический материал: поставка автотранспортом оружия полков- нику Абдуллахи Юсуфу .....	61	27
Эритрея .....	62–73	28
Фактический материал: война «чужими руками» в Сомали .....	65–73	28
Йемен .....	74–78	30
Фактический материал: поставка партии оружия на судне «Аш-Шадах» .....	78	31
Джибути .....	79–85	31
Египет .....	86	34
Ливийская Арабская Джамахирия .....	87–89	34
Поддержка со стороны Лиги арабских государств .....	90–93	35
Международный терроризм .....	94–96	36
Финансирование закупок оружия и военных операций .....	97–171	37
Нынешнее экономическое положение «военных баронов» .....	100–105	38
Лица, вызывающие особую обеспокоенность .....	106–117	39
Доходоприносящая деятельность «военных баронов» и бизнесменов ..	118–171	41
Кат .....	118–139	41
Валютные махинации: новые банкноты в сомалийских шиллингах	140–152	46
Другие приносящие доход виды деятельности .....	153–162	50
Пиратство .....	163–168	52

Похищения людей . . . . .	169	54
Древесный уголь . . . . .	170	54
Разведывательные органы . . . . .	171	54
Замечания и рекомендации в отношении усиления эмбарго на поставки оружия в Сомали . . . . .	172–192	54
Усилия сомалийских сторон по оказанию содействия . . . . .	176–186	55
Интеграция прифронтовых государств . . . . .	181–183	56
Усилия по оказанию помощи в наблюдении за положением в Сомали . . . . .	184–186	57
Рекомендации . . . . .	187–192	57

#### Приложения

I. Письмо о назначении . . . . .	60
II. Мандат . . . . .	61
III. Боеприпасы, приобретенные на различных оружейных рынках в Сомали . . . . .	62
IV. Латвийский сертификат конечного пользователя для Аль-Кассара . . . . .	63
V. Сертификат конечного пользователя Народной Демократической Республики Йемен для Аль-Кассара . . . . .	64
VI. Сертификат конечного пользователя для президентской гвардии Джибути . . . . .	65
VII. Сертификат конечного пользователя для полиции Джибути . . . . .	66
VIII. Основные сомалийские группы, участвующие в Элдоретской конференции . . . . .	67
Карта . . . . .	71

**Сокращения**

ИРИН	Комплексная региональная информационная сеть
ОКПС	Орган по координации помощи Сомали
ОСК	Объединенный сомалийский конгресс
РАС	Раханвейнская армия сопротивления
СНА	Сомалийский национальный альянс
СНФ	Сомалийский национальный фронт
СПД	Сомалийское патриотическое движение

## Резюме

Группой экспертов обнаружены явные нарушения эмбарго на поставки оружия в Сомали. С тех пор, как 23 января 1992 года Совет Безопасности принял резолюцию 733 (1992), сомалийские группировки регулярно получали от соседних государств и из иных источников оружие, снаряжение, помощь в обучении ополченцев и финансовую поддержку. Оружие закупалось сомалийскими группировками и на международном рынке вооружений. Эти вопиющие нарушения эмбарго продолжаются и сегодня, хотя сомалийские группировки и их соседи участвуют в Конференции по вопросам национального примирения в Сомали, действующей под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР). Ими подписано Заявление о прекращении боевых действий и структурах и принципах процесса национального примирения в Сомали (Элдоретское заявление), в котором они условились полностью соблюдать эмбарго на поставки оружия и содействовать международному контролю.

По мнению Группы, следует усилить режим санкций и настойчивее обеспечивать его действие. Сегодня лидеры сомалийских группировок убеждены, что их дела могут идти заведенным порядком, поскольку за истекшие 12 лет они не видели, чтобы Организация Объединенных Наций или ее государства-члены реально обеспечивали соблюдение эмбарго. Как минимум один раз Группа наблюдала ополченцев, оснащенных, по всей видимости, новым оружием, обмундированием и техникой, причем это было в присутствии тех самых политических лидеров, которые отрицают получение каких-либо вооружений. Пренебрежительное отношение к резолюциям, принимаемым Советом Безопасности, будет сохраняться и впредь, если международное сообщество не продемонстрирует решимость добиваться строгого соблюдения режима эмбарго или не будет сохранять бдительность, расследуя новые нарушения эмбарго.

Более чем 12-летний конфликт привел к дальнейшему расколу в сомалийском обществе, и воюют уже не из стремления строить государственность, например путем установления правопорядка или налаживания важнейших служб, а ради личных материальных интересов. Кроме того, подорвана традиционная роль старейшин как посредников и миротворцев.

В условиях непрекращающихся и вопиющих нарушений эмбарго следует заявить, что в огромном большинстве случаев, расследовавшихся Группой, речь шла о множественных поставках сравнительно небольших партий оружия и боеприпасов. Характер конфликта в Сомали таков, что большего и не требуется. Хотя лидеры некоторых группировок и некоторые бизнесмены в состоянии, как сообщается, мобилизовать более тысячи ополченцев, обычно боевые действия в Сомали ведутся небольшими отрядами плохо обученных и недисциплинированных ополченцев и длятся не более нескольких дней — а то и меньше, — пока не кончатся боевые и иные (например, горючее) припасы.

Поскольку Сомали остается крайне обнищавшей страной, различные военачальники и лидеры группировок должны вести постоянную борьбу за то, чтобы собрать достаточно денег на выплаты своим ополченцам и приобретение оружия, а главное — боеприпасов. (Судя по всему, ни одной из группировок не удается собрать больших сумм денег у сомалийцев, проживающих за рубежом.) Поэтому бои в Сомали происходят, как правило, из-за контроля над собственностью или доходными объектами инфраструктуры, к каковым относятся гава-

ни, аэропорты, рынки, мосты или дорожные перекрестки, которые можно обложить «налогом». В поисках денег лидеры группировок пускались и на другие предприятия, во многих случаях вызывающие сомнения в их законности, а в некоторых — явно незаконные.

### **Приток оружия сомалийским группировкам**

Рынок оружия в Сомали пополняется как из внешних, так и из внутренних источников, и для большинства сомалийцев различие между этими источниками невелико. Это во многом объясняется тем, что оружие, боеприпасы и деньги стали полностью взаимозаменяемыми товарами. Военачальники и отдельные ополченцы нередко продают излишки оружия и боеприпасов на местные рынки, чтобы получить деньги для покупки других товаров, например продовольствия или ката, этого популярного местного наркотика, а другие военные диктаторы в ожидании боев нередко покупают то же самое оружие и боеприпасы. Поэтому, хотя некоторые зарубежные покровители напрямую снабжают те или иные группировки оружием, значительная часть этого оружия и боеприпасов не будет оставаться в руках этих же группировок. С другой стороны, если иные зарубежные покровители оказывают финансовую поддержку, то без надлежащих финансовых гарантий эта поддержка может быть легко использована для приобретения оружия и боеприпасов.

Оружие и боеприпасы легко достать, причем, по словам таких «военных баронов», как Мохамед Каньяре Афрах и Хусейн Айдид, часто бывает так, что дешевле купить оружие в стране, чем тратиться на международную перевозку. Поскольку на многочисленных рынках оружия в Сомали розничная цена на АК-47 или аналогичный автомат составляет 120–250 долл. США, требуется сравнительно мало денег, чтобы быстро сколотить боевой отряд.

Однако, поскольку большинству сомалийских военачальников не хватает предпринимательской сноровки, чтобы снабжать свое ополчение, они стали полагаться на поддержку зарубежных государств в плане получения оружия, боеприпасов и предметов снабжения.

Открытую военную роль играла в Сомали Эфиопия. Эфиопия не только была основным источником оружия для ряда сомалийских групп, но и вторглась в Сомали и оккупировала некоторые ее районы. Первые — возможно, оправданные — прямые военные вылазки Эфиопии в Сомали имели место в 1996 и 1997 годах, якобы в ответ на деятельность сомалийской исламской воинствующей группировки «Аль-Иттихад аль-ислам», в том числе на террористические нападения в Эфиопии. С тех пор угроза со стороны «Аль-Иттихада» — и ее слабые связи с «Аль-Каидой» — использовалась скорее как предлог для вмешательства Эфиопии во внутренние дела Сомали, чем для обоснования законных соображений национальной безопасности.

После учреждения Переходного национального правительства Эфиопия помогла создать Сомалийский совет по примирению и восстановлению, куда входят группировки, враждебные по отношению к Переходному национальному правительству и его союзникам. Эфиопские военные помогли всем членам Сомалийского совета с обучением их ополченцев, а также предоставили им некоторое количество оружия, боеприпасов и других предметов снабжения.

Крупным поставщиком оружия и боеприпасов сомалийским группам была также Эритрея. Когда война между Эфиопией и Эритреей оказалась в затяжном и кровавом тупике, Сомали стала второй ареной сражений между враждующими сторонами. К сожалению, враждебность, порожденная войной между Эритреей и Эфиопией, сохраняется и, судя по всему, по-прежнему является для Эритреи стимулом к поддержке группировок, враждебных Эфиопии.

Вскоре после того, как на Артской конференции в Джибути было учреждено Переходное национальное правительство, небольшую военную помощь ему оказал Йемен. Существеннее же то, что Йемен, по всей видимости, служит крупным частным источником оружия, поставляемого по двум каналам. Во-первых, поступали сообщения о том, что в йеменском правительстве есть высокопоставленные должностные лица, которые готовы выдавать йеменские сертификаты конечного пользователя и облегчать продажу и доставку оружия должностным лицам Переходного национального правительства (йеменские должностные лица это отрицают). Во-вторых, бизнесмены в Йемене приобретают оружие и боеприпасы у йеменского населения, а затем отправляют купленное в Сомали, где спрос и цены на них гораздо выше.

Согласно надежным местным и международным источникам, важным перевалочным пунктом при поставках оружия в Сомали, главным образом для Переходного национального правительства, является также Джибути. Мало кто говорит о прямой поддержке, однако предполагается, что должностные лица Джибути предоставили фальшивые сертификаты конечного пользователя и помогли организовать перевозку оружия, предназначенного для Сомали.

Египет признал, что помог с обучением полицейских Переходного национального правительства и снабдил их обмундированием<sup>1</sup>. От сомалийцев поступило множество вызывающих доверие утверждений о том, что Переходное национальное правительство периодически получает военную поддержку. Ливийская Арабская Джамахирия передала в дар Переходному национальному правительству через его Президента Абдикассима Салада Хасана 2 млн. долл. США, а также обмундирование и иное снаряжение. Переходное национальное правительство получило 15 млн. долл. США от Министерства финансов Саудовской Аравии и 3 млн. долл. США от Катара. Кувейт якобы передал ему 0,5 млн. долл. США вскоре после Артской конференции. Помощь обещана и другими членами Лиги арабских государств, однако неясно, выполнены ли эти обещания. Насколько Группа смогла установить, ни одна из названных стран никак не проконтролировала судьбу своих дотаций, чтобы выяснить, не пошла ли какая-то часть денег на приобретение смертоносного военного снаряжения.

По имеющимся сведениям, Судан передал непосредственно Президенту Хасану 1 млн. долл. США, а в 2001–2002 годах передал в дар Переходному национальному правительству военное обмундирование. В начале и середине 90-х годов Судан якобы оказывал помощь ополченцам ныне покойного Мохамеда Фараха Айдида и организации «Аль-Иттихад аль-ислам».

<sup>1</sup> Somalia Aid Coordination Body, Donor Report 2001, p. 22. Египет не ходатайствовал перед Комитетом по санкциям в отношении Сомали о разрешении на оказание этой помощи в сфере безопасности.

## **Международный терроризм**

Один из вопросов, вызывающих беспокойство в связи с Сомали, особенно после террористических нападений, совершенных 11 сентября 2001 года в Соединенных Штатах Америки, заключается в том, что из-за отсутствия действенного центрального правительства страна может стать прибежищем для международных террористов. В настоящее время эти опасения представляются необоснованными. Хотя Группа обнаружила достаточно доказательств того, что в Сомали продолжает действовать «Аль-Иттихад аль-ислам», официальных связей с «Аль-Каидой» у нее мало, а преследует она в основном локальные цели, которые включают объединение с другими районами в соседних государствах, где сомалийцы составляют большинство. Однако из-за отсутствия действенного центрального правительства и вследствие общего беззакония Сомали может превратиться в крупный транзитный центр для небольших групп террористов и террористического снаряжения.

Сохраняющееся беззаконие в Сомали, особенно в прибрежных районах, представляет собой угрозу не только для сомалийцев, но и для международного сообщества. Об этом свидетельствует и следующий недавно обнаруженный факт: материалы и взрывчатые вещества, которые были использованы в ноябре 2002 года во время террористического нападения в Момбасе, Кения, попали на северный берег Кении через Сомали. Международное сообщество может и должно активнее обеспечивать безопасность и бороться с хищнической эксплуатацией в пределах исключительной экономической зоны Сомали.

## **Финансирование закупок оружия и военных операций**

«Военные бароны» добывают деньги на закупку оружия самыми разными путями. Немногим отличается от вымогательства, практикуемого классическими «семьями» в организованной преступности, обложение сомалийцев и их предпринимательской деятельности все более возрастающими финансовыми требованиями, данью, «налогами», сборами и платой за безопасность. Даже учреждения Организации Объединенных Наций и другие организации, занимающиеся оказанием помощи, должны платить непомерные сборы за аренду автомашин и имущества и за обеспечение безопасности, что является существенным источником дохода для сомалийских группировок.

В некоторых случаях вымогательские происки военачальников способствуют тому, что особенно страдающие от них предприятия, например в транспортной индустрии, с готовностью идут на компенсацию утраченного дохода за счет таких высокооплачиваемых операций, как контрабандные перевозки оружия и другая незаконная деятельность. Эта медленно проявляющаяся тенденция к коррупции и иным негативным явлениям, ставшая возможной благодаря общему беззаконию в Сомали, будет серьезной проблемой в долгосрочной перспективе.

Крупным источником доходов для «военных баронов» в Сомали является торговля катом. Выяснить, как распределяются эти доходы, трудно, однако подсчитано, что авиадоставка ката на один только аэродром Дайниле (к западу от Могадишо) приносит почти 6000 долл. США в день, или 170 000 долл. США в месяц. Эти доходы вроде бы делятся между владельцем аэродрома Мохамедом Каньяре Афрахом и лидерами других крупных группировок, а именно Османом «Атто» и Омаром «Финнишем».

Лидерами сомалийских группировок и поддерживающими их бизнесменами придуманы и другие махинации по добычанию денег. С конца 1996 года некоторые «военные бароны» и бизнесмены стали размещать в иностранных типографиях заказы на печатание денежных купюр. С технической точки зрения эти купюры нельзя назвать фальшивыми в силу отсутствия какого-либо органа, определяющего, какие сомалийские деньги являются законными (по имеющимся сведениям, Канада попыталась убедить базирующуюся в Торонто компанию «Квебекор» не брать подобный заказ), однако эти махинации позволяют сомалийским военачальникам и поддерживающим их предпринимателям получать столь необходимую твердую валюту и приводят к дальнейшему обнищанию и без того обездоленного населения.

Протяженное и удаленное побережье Сомали способно в потенциале принять на себя значительную долю торговли, приходящейся на северо-восточный регион Африки: например, через порт Бербера в 1997 году было экспортировано 3,2 млн. голов скота, а из порта Дубай-Крик ежегодно ввозятся на судах во все регионы Сомали генеральные грузы объемом более чем на 100 млн. долл. США. Оно также способно стать ареной самой различной нежелательной деятельности: от незначительной эксплуатации природных ресурсов до таких более зловещих явлений, как незаконный оборот оружия, пиратство и террористические операции.

Морское хозяйство Сомали в самом широком смысле, т.е. включая, в частности, такие аспекты, как торговля и распоряжение ресурсами, природоохранные и экологические вопросы, соображения безопасности, но не ограничиваясь ими, не может более игнорироваться международным сообществом без серьезных и, вероятно, долгосрочных последствий.

Некоторые лидеры группировок и политические деятели выдавали лицензии на рыбный промысел, извлекая из этого значительные доходы. К сожалению, мало из тех денег, которые выплачиваются этим группировкам, выделяется на нужды правильного распоряжения ресурсами и даже эффективного контроля за промыслом. Вместо этого значительная часть денег идет на то, чтобы платить ополченцам и приобретать оружие и боеприпасы.

В общей обстановке беззакония, царящей в Сомали, не вызывает удивления и то, что местные ополчения прибегают к таким двум методам, как пиратство и похищение людей, вымогая деньги у международного сообщества и сомалийцев. Сомалийские группировки на юге страны практикуют незначительную и экологически пагубную вырубку леса для получения древесного угля.

### **Перспективы эмбарго на поставки оружия**

Хотя Элдоретскую декларацию подписали все участвовавшие в конференции группировки в присутствии представителей соседних стран, большинство группировок продолжают как воевать, так и импортировать или получать оружие. Поэтому важно, чтобы режим санкций соблюдался более строго. Для действенного усиления эмбарго на поставки оружия международному сообществу необходимо расставить более надежную сеть для поимки нарушителей. Более строгое соблюдение эмбарго на поставки оружия требует альянса между правительствами других государств и сомалийцами в деле отслеживания нарушений эмбарго и лишения его нарушителей всякого безопасного убе-

жища. Эффективное обеспечение соблюдения эмбарго на поставки оружия требует не только перехвата партий оружия, но и предотвращения всех коммерческих сношений и всей банковской деятельности, которые могут быть связаны с закупкой оружия и финансированием войны в Сомали, и должно приводить к конфискации всего украденного имущества.

Группа приветствует — и хотела бы поощрить и облегчить — усилия, которые деловые и общественные круги Сомали и некоторые сегменты заинтересованных зарубежных кругов прилагают в стремлении способствовать деятельности, направленной на усиление эмбарго и смежных запретов на финансирование закупок оружия, и участвовать в ней. Наиболее заметным выражением этого стремления стали декларации поддержки, с которыми выступили члены базирующегося в Дубае Сомалийского предпринимательского совета и Ассоциации сомалийской интеллигенции и которые звучат в письмах, поступивших от солидных ведущих компаний, занимающихся печатанием бумажных денег.

По мнению Группы, эффективно действующее эмбарго на поставки оружия способно перекрыть приток оружия в Сомали и, соответственно, сдерживать уровень вооруженного конфликта. Тогда может появиться политическое пространство, необходимое для успешного заключения и осуществления соглашения о мире в Сомали. Однако для того чтобы эмбарго было эффективным, нужно обеспечивать его соблюдение. Официальное порицание государств, нарушающих эмбарго, — это важный шаг, однако необходим и постоянный строгий контроль. Наконец, Группа считает также, что Совету Безопасности важно возобновить мандат Группы и выполнить рекомендации, изложенные в настоящем докладе.

## Введение

### Общие сведения

1. Во исполнение пункта 3 резолюции 1425 (2002) Совета Безопасности по Сомали от 22 июля 2002 года Генеральный секретарь назначил 4 сентября 2002 года на шестимесячный срок Группу экспертов (см. приложение I) для сбора независимой информации о нарушениях эмбарго на поставки оружия в Сомали и выработки рекомендаций относительно возможных практических шагов и мер по реализации эмбарго.
2. Группа базировалась в Найроби, активно ездила по региону и побывала в ряде мест в Сомали. По соображениям безопасности Группе было отказано в разрешении на поездку в Могадишо.
3. В своей резолюции 1425 (2002) Совет Безопасности просил все государства и Переходное национальное правительство и местные власти в полной мере сотрудничать с Группой экспертов, в том числе путем содействия посещениям мест и субъектов и путем обеспечения полного доступа к государственным должностным лицам и архивам. Однако Группа считает, что со стороны ряда государств, в частности Джибути, Эритреи и Эфиопии, и Переходного национального правительства не было проявлено всестороннего сотрудничества с Группой в проводимых ею расследованиях.
4. В Группу экспертов вошли: Эрнст Ян Хогендорн (Нидерланды) — эксперт по вооружениям, Мохамед Абдулайе Мбаке (Сенегал) — эксперт по авиации и Брюньюльф Мугос (Норвегия) — эксперт по региону. Группа обращалась за консультациями экспертов по вопросам вооружений и транспортных перевозок, финансов, морского хозяйства и торговли катом.
5. Группа получила весьма ценную помощь со стороны многих департаментов Секретариата Организации Объединенных Наций и учреждений Организации Объединенных Наций как в Нью-Йорке, так и в регионе.

### Мандат

6. Совет Безопасности принял 23 января 1992 года резолюцию 733 (1992), согласно которой вводилось эмбарго на поставки оружия в Сомали. В соответствии с пунктами 1 и 2 резолюции 1425 (2002) Совета, эмбарго на поставки оружия запрещает:
  - финансирование любых приобретений и поставок военной техники;
  - прямое или косвенное предоставление Сомали технических консультаций, финансовой и другой помощи, а также подготовки кадров, связанных с военной деятельностью.
7. В пункте 3 своей резолюции 1425 (2002) Совет Безопасности наделил Группу следующим мандатом (см. также приложение II):
  - расследование нарушений эмбарго, охватывающего доступ к Сомали по суше, воздуху и воде;
  - уточнение информации в связи с нарушениями и принятие мер по введению в действие эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах и обеспечению его более строгого соблюдения;

- проведение исследований на местах, когда это возможно, в Сомали, государствах, соседних с Сомали, и других государствах, в зависимости от обстоятельств;
- оценка способности государств региона осуществлять в полном объеме эмбарго на поставки оружия, в том числе путем изучения национальных режимов таможенного и пограничного контроля;
- выработка рекомендаций относительно возможных практических шагов и мер по введению в действие эмбарго на поставки оружия и обеспечению его более строгого соблюдения.

### **Методика расследования**

8. **Беседы.** В каждой стране, где она побывала, Группа беседовала с государственными должностными лицами, представителями дипломатического корпуса, должностными лицами Организации Объединенных Наций и других международных межправительственных организаций, представителями неправительственных организаций, предпринимателями и журналистами. Кроме того, Группа старалась проводить беседы с сомалийскими старейшинами, лидерами основных группировок, ополченцами, крупными бизнесменами и самыми различными представителями гражданского общества Сомали.

9. **Посещение других стран.** Группа базировалась в Найроби. Члены группы по расследованию как минимум один раз — а нередко и по несколько раз — побывали в Болгарии, Германии, Джибути, Египте, Италии, Йемене, Канаде, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратах, Саудовской Аравии, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатах Америки, Франции, Швейцарии, Эритрее и Эфиопии.

10. **Поездки на места.** Поездки в Сомали и по ее территории сопряжены со сложностями и отнимают много времени. Тем не менее члены группы по расследованию побывали там в Босасо, Гароуэ, Харгейсе и Марке. Из-за действующих в Организации Объединенных Наций ограничений, обусловленных соображениями безопасности, официальные поездки в Байдабо и Могадишо оказались невозможными.

11. **Изучение отдельных фактов.** Поскольку эмбарго на поставки оружия действует вот уже более десяти лет, а ограниченность Группы в ресурсах и во времени сделала бы невозможным объективное и беспристрастное описание всех известных поставок оружия в нарушение резолюции 733 (1992) Совета Безопасности, Группа взяла установку на изучение отдельных фактов. Факты, разбираемые в настоящем докладе, показывают, как в различные периоды конфликта лидерам сомалийских группировок все равно удавалось получать оружие и боеприпасы, а также добывать деньги на то, чтобы платить своим войскам и приобретать иное военное снаряжение. Эти факты представляют собой как бы слепки с того, что происходило в Сомали, а упоминание конкретных лиц или стран не следует трактовать так, что они являются единственными или даже наиболее серьезными (это со временем менялось) нарушителями резолюции 733 (1992) Совета Безопасности.

### **Сомалийские имена и их написание**

12. Сомалийская письменность была официально утверждена в 1972 году. Английская транскрипция сомалийских имен и топонимов изобилует вариациями, создающими путаницу. В интересах ясности Группа старалась использовать наиболее общепринятое написание имен и топонимов, принятое в международных инстанциях.

### **Стандарты доказывания**

13. Группа руководствовалась в проводившемся ею расследовании правилами доказывания, отвечающими высоким стандартам. По мере возможности, выявлялись и опрашивались лица, являвшиеся свидетелями нарушений. В собранные нами материалы включены достоверные изобличающие заявления. Все остальные материалы, включенные в доклад, подтверждены по меньшей мере двумя заслуживающими доверия независимыми источниками. По мере возможности, Группа предоставляла лицам, на которых были получены материалы, право ответа.

## **Предыстория нынешней нестабильной ситуации в Сомали**

14. Деятельность правящих органов Сомали, как демократических, так и военных, крайне затруднялась такими факторами, как общая нищета, проведение политики, отражающей интересы узких групп, и обеспокоенность вопросами клановой представленности. Официальное кумовство и коррупция в целом еще более подрывали доверие к центральному правительству.

15. В силу своего стратегического положения на Африканском Роге Сомали получала щедрую советскую военную помощь в период с 1962 года (Соединенные Штаты, Федеративная Республика Германии и Италия представляли также помощь силам сомалийской полиции) по 1977 год, когда Советский Союз переключился на оказание поддержки социалистическому режиму Менгисту Хайле Мариама в Эфиопии. По оценкам, Советский Союз поставил Сомали в период 1973–1977 годов<sup>2</sup> оружия на сумму около 260 млн. долл. США.

16. Сомали получала также военную помощь от Египта, Исламской Республики Иран и Саудовской Аравии, в частности во время войны за Огаденский район с Эфиопией (1977–1978 годы). После 1978 года — и несмотря на сомнительную политическую и финансовую репутацию президента Мохамеда Сида Барре — военную помощь Сомали в значительном объеме предоставляли Соединенные Штаты и западноевропейские страны, особенно Италия. Согласно данным Агентства Соединенных Штатов по контролю над вооружениями и разоружению, Соединенные Штаты поставили в Сомали в 1981–1991 годах оружие на сумму приблизительно в 154 млн. долл. США, а Италия в период с 1978 года по 1982 год — приблизительно на 380 млн. долл. США<sup>2</sup>. В 80-е годы крупным поставщиком оружия в Сомали стал также Китай.

<sup>2</sup> Richard F. Grimmet, specialist in national defence, *Somalia: Arms Deliveries* (Congressional Research Service, October 27, 1993), p. 2. Все суммы указаны в долларах США 1993 года.

17. Тем не менее помощь в плане обеспечения безопасности сделала мало для ослабления растущего недовольства режимом президента Сиада Барре, и к 1989 году Сомали оказалась ввергнутой в пучину всеобщей гражданской войны. Наличие в стране крупных военных arsenалов, крепнущая военная сила оппозиционных движений и продиктованное отчаянием решение президента Сиада Барре вооружить сторонников своего собственного клана — все это повлекло за собой безудержное распространение стрелкового оружия, в результате чего боевое оружие практически вошло в повседневную жизнь населения страны.

18. В конечном счете режим Сиада Барре пал в январе 1991 года. За этим последовал еще более напряженный период ожесточенных межклановых столкновений и хищнического разграбления ресурсов, в результате чего была уничтожена большая часть физической и административной инфраструктуры Сомали и еще более усугубился свирепствовавший в стране голод, унесший жизни более четверти миллиона сомалийцев и заставивший от 1 до 2 миллионов человек бежать в другие районы Сомали и через ее границы в другие страны. Комбатанты воевали, используя в основном захваченные arsenалы оружия и боеприпасов Сомалийской национальной армии, но наряду с этим оружие закупалось различными кланами и на международном рынке вооружений; кроме того, его легко можно было получить из Эфиопии, где после окончания в 1991 году гражданской войны проводилась плохо организованная и неэффективная демобилизационная кампания.

19. Кризис в Сомали вынудил Совет Безопасности ввести эмбарго на поставки оружия в Сомали и в конечном итоге санкционировать проведение операции Организации Объединенных Наций по принуждению к миру в Сомали в 1993–1995 годах. К сожалению, миротворческие силы Организации Объединенных Наций оказались втянуты в трудный и затяжной конфликт с Сомалийским национальным альянсом (СНА), подорвавший волю международного сообщества к принуждению к миру. Когда в марте 1995 года последние контингенты Организации Объединенных Наций были выведены из Сомали, страна осталась раздробленной, без центрального правительства и со слабыми шансами на политическое и экономическое восстановление.

20. Еще большее ослабление и без того дышавшей на ладан экономики повлекло за собой массовое хищническое разграбление государственной собственности, приведшее к обогащению горстки лиц. Оборудование предприятий, в частности завода по переработке сахарного тростника на Джубской плантации сахарного тростника, систематически демонтировалось и продавалось «военными баронами»/предпринимателями на международном рынке металлолома. Движимые активы, в частности самолеты государственной компании «Сомали эйрлайнз» и суда Сомалийской морской рыболовецкой компании (SHIFCO), были присвоены их операторами — а это были политические назначенцы, — и в настоящее время эксплуатируются как частные предприятия.

21. Что касается эмбарго Совета Безопасности на поставки оружия, то со времени принятия резолюции 733 (1992) оно неоднократно и постоянно нарушалось — отдельными лицами, лидерами группировок и политическими лидерами, местными и региональными «администрациями» и зарубежными субъектами. По существу, эти нарушения столь многочисленны, что любая попытка собрать и свести воедино документы, подтверждающие всю эту деятельность,

была бы лишена смысла. Главное бремя ответственности должны нести государства, которые непосредственно предоставляли оружие Сомали, а также их государства-поставщики оружия. В определенной мере вину следует также возложить на Организацию Объединенных Наций, попустительствовавшую распространению представлений о том, что воспринимать это эмбарго всерьез нет необходимости. В ряде случаев определенным учреждениям Организации Объединенных Наций было известно о предположительных нарушениях резолюции 733 (1992) Совета Безопасности, которые можно было проверить и о которых можно было бы открыто информировать Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 751 (1992) по Сомали. В ходе одного такого инцидента в июне 1992 года на воздушном судне, которое было задействовано для доставки сомалийской валюты Али Махди и ранее использовалось по контракту одним из учреждений Организации Объединенных Наций, все еще сохранялись опознавательные знаки Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>. Среди сомалийцев было широко распространено мнение о том, что этим самолетом незаконно перевозилось оружие. Организация Объединенных Наций провела расследование, по итогам которого был сделан вывод о том, что никакого оружия этот самолет не перевозил. Тот факт, что полученные выводы не были опубликованы, способствовал закреплению широко распространившегося среди сомалийцев и других лиц мнения о том, что соблюдать эмбарго на поставки оружия нет необходимости.

22. С учетом того, что эмбарго на поставки оружия с момента его введения постоянно нарушалось, никакой нормативной ценности оно не имело и никто из лидеров сомалийских группировок или их спонсоров в регионе не был привлечен к ответственности; по-прежнему преобладает ощущение того, что формула «дела идут своим чередом» будет действовать бесконечно долго. Как минимум один раз Группа наблюдала ополченцев, оснащенных, по всей видимости, новым оружием, обмундированием и техникой, причем это было в присутствии тех самых политических лидеров, которые отрицают получение каких-либо вооружений.

23. В условиях этих непрекращающихся вопиющих нарушений следует заявить, что в огромном большинстве случаев, расследовавшихся Группой, речь шла о множественных поставках сравнительно небольших партий оружия и боеприпасов. Однако в условиях общей бедности населения Сомали и ограниченных эпизодических столкновений между группировками большего и не требуется. Хотя лидеры некоторых группировок, а также ряд деловых людей могут, как сообщается, мобилизовать более тысячи ополченцев, обычно боевые действия в Сомали ведутся небольшими отрядами плохо обученных и недисциплинированных ополченцев и длятся не более нескольких дней — а то и меньше, — пока не кончатся боевые и иные (например, горючее) припасы.

24. Поскольку Сомали остается крайне обнищавшей страной, различные военачальники и лидеры группировок должны вести постоянную борьбу за то, чтобы собрать достаточно денег на выплаты своим ополченцам и приобретение оружия, а главное — боеприпасов. Мало кто из военных командиров располагает достаточным запасом оружия и боеприпасов, которых хватило бы больше чем на несколько дней боев, после чего возникает необходимость в перегруп-

<sup>3</sup> Mohamed Sahnoun, *Somalia: The Missed Opportunities* (Washington, D.C., United States Institute of Peace, 1994), p. 39.

пировке и пополнении запасов либо на внутреннем рынке (при наличии денег), либо за счет поставок от внешних покровителей.

25. Хотя в основе политических движений начала 90-х годов лежали клановые отношения, они преследовали политическую цель, которую вполне можно назвать национальной — создание нового правительства для всей Сомали. Сегодня на смену этим «политическим движениям» в значительной степени пришли люди, представляющие лишь свои собственные узкие интересы и интересы своих под-под-подкланов — и не более того.

26. В отсутствие функционального центрального правительства выполнение государственных функций в основном отдано на откуп сомалийскому частному сектору. Так, например, работу местных исламских судов поддерживают главным образом предприниматели. Любые будущие планы в отношении Сомали, включая продолжающийся контроль за соблюдением эмбарго на поставки оружия, должны предусматривать участие сомалийских деловых кругов.

27. К этому следует добавить, что уровень отсутствия безопасности в Сомали сильно колеблется в зависимости от региона и от времени. Так, в самопровозглашенной республике Сомалиленд, которая добивается признания своей независимости международным сообществом, установлены относительный мир и спокойствие и идет всеяющее оптимизм становление демократических институтов. Ситуация в Пунтленде, который добивается автономии в пределах объединенной Сомали, также была относительно стабильной, пока недавно там к власти не пришел военным путем бывший президент полковник Абдуллахи Юсуф (оспаривавший легитимность своего преемника). К сожалению, Могадишо остается в высшей степени раздробленным городом, где часто происходят столкновения между «военными баронами», осуществляющими относительный контроль над ополченцами союзных им подкланов (по оценкам, поступающим из надежных источников, в одном только Могадишо может насчитываться до 15 000 боевиков-одиночек).

28. В марте 2001 года после продолжительных обсуждений в Арте, Джибути, было создано номинальное центральное правительство — Переходное национальное правительство, которое аккредитовано при Организации Объединенных Наций и ряде региональных организаций, таких, как Африканский союз и Лига арабских государств, но которое по состоянию на текущий момент не получило широкого признания на двусторонней основе. Авторитет Переходного национального правительства подрывают обвинения в неэффективности управления и в коррупции, и, раздираемое противоречиями между министрами, оно осуществляет минимальный контроль над территорией в Могадишо и южной части Сомали<sup>4</sup>.

29. Следует отметить, что, пока Группа проводила свое расследование, в Элдорете, Кения, под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) началась Конференция по вопросам национального примирения в Сомали, продолжающаяся и по настоящее время. Группа считает, что ее рекомендации Совету Безопасности могли бы сыграть конструктивную роль в осуществлении возможного мирного соглашения. Важно подчеркнуть, что все стороны, представленные на переговорах, 27 октября 2002 года подписали Заявле-

<sup>4</sup> “Corruption scandal hits transitional government”, IRIN, 28 June 2001; и беседа с Мохамедом Улуссоу, Дубай, 25 декабря 2002 года.

ние о прекращении боевых действий и структурах и принципах процесса национального примирения в Сомали (Элдоретское заявление). Пункты 4 и 5 статьи 2 Элдоретского заявления обязывают подписавшие его стороны обеспечивать полное соблюдение введенного Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия в Сомали (резолюция 733 (1992) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций) и предложить международному сообществу осуществлять контроль за соблюдением эмбарго на поставки оружия — на местах и с помощью дистанционных средств — и гарантировать его представителям беспрепятственный и безопасный доступ, соответственно.

30. Хотя Элдоретское заявление было подписано всеми группировками, участвующими в Конференции, и засвидетельствовано соседними странами, большинство группировок по-прежнему ведут боевые действия и импортируют или получают оружие.

### **Поставки оружия сомалийским группировкам**

31. Рынок оружия в Сомали пополняется как из внешних, так и из внутренних источников, и для большинства сомалийцев различие между ними невелико. Это во многом объясняется тем, что оружие, боеприпасы и деньги стали полностью взаимозаменяемыми товарами. Военачальники и отдельные ополченцы нередко продают излишки оружия и боеприпасов на местные рынки, чтобы получить деньги для покупки других товаров, например продовольствия или ката, а другие военные диктаторы в ожидании боев нередко покупают то же самое оружие и боеприпасы. Таким образом, хотя некоторые зарубежные покровители, возможно, и поставляют оружие напрямую, значительная часть поставляемого ими оружия и боеприпасов не остается в распоряжении получивших их группировок. С другой стороны, если иные зарубежные покровители оказывают финансовую поддержку, то без надлежащих финансовых гарантий эта поддержка может быть легко использована для приобретения оружия и боеприпасов. Группе не составило труда приобрести на рынках оружия в Сомали широкий набор боеприпасов (см. приложение III), а при желании она могла бы приобрести и целый ряд наименований боевого оружия.

Таблица 1

#### **Местные цены на оружие и боеприпасы в Сомали по состоянию на декабрь 2002 года**

(В долл. США)

##### *Оружие*

ЗСУ-23, 23-мм зенитная самоходная установка на базе грузового автомобиля	50 000–80 000
37-мм зенитная самоходная установка на базе грузового автомобиля	35 000–40 000
«Абди Бииле» — «лендкрузер» с установленным на нем тяжелым пулеметом	15 000
Пулемет ПКМ	2 500–3 000
Ручной противотанковый гранатомет РПГ-7	500

Автомат АК-47	120–250
Пистолет Макарова	500
Пистолет ТТ	150–200
<i>Боеприпасы</i>	
Снаряды к зенитной установке ЗУ-23	20 за снаряд
Патроны к автомату АК-47	0,20–0,30 за патрон
Патроны к пулемету ПКМ	0,80 за патрон
Патроны к пистолету ТТ	0,50 за патрон

32. Показать, насколько широк внутренний рынок оружия, можно на примере «военного барона» и предпринимателя Мохамеда Каньяре Афрах, который, судя по всему, пользуется незначительной внешней поддержкой, но, тем не менее, сумел накопить весьма крупный арсенал, покупая оружие и боеприпасы на рынке оружия в Могадишо и у офицеров из других группировок<sup>5</sup>.



Пикапы с установленными на них тяжелыми пулеметами и зенитными пулеметными установками, шире известные как “technicals” («технички»).

<sup>5</sup> Беседа с Мухамедом Каньяре Афрахом, Элдорет, Кения, 28 октября 2002 года, и Сомали, 22 января 2003 года.

## Тенденция к расширению внешней поддержки

33. Существенное значение имеет наблюдающаяся в Сомали тенденция к медленному, но неуклонному ослаблению сомалийских «военных баронов» при одновременном росте относительной силы сомалийских военачальников/предпринимателей. В начале 90-х годов, когда в Сомали воцарился хаос, влиятельными людьми (а это были исключительно мужчины) являлись политики, предприниматели, имеющие связи в политических кругах, или старшие офицеры сомалийской армии, которые сумели накопить большое личное состояние в период расцвета коррумпированного режима Сиада Барре и получали пожертвования наличными от своих кланов или подкланов.

34. Одним из таких людей был Мохамед Фарах Айдид. На счету этого бывшего посла в Индии, ставшего затем военным лидером Объединенного сомалийского конгресса (ОСК), — взятие Могадишо и захват большинства складов оружия и боеприпасов Сомалийской национальной армии, давший начало гонке вооружений с другими группировками (которым пришлось закупать оружие за рубежом).

35. Еще одним примером может служить Али Махди, который был назначен президентом Сомали сразу после свержения Сиада Барре. До и непосредственно после падения режима Сиада Барре Али Махди сумел накопить крупное личное состояние, включая недвижимость. Так, согласно показаниям свидетелей, Али Махди потребовал и получил взятку в размере 500 000 долл. США у Фараха Муниаха, являвшегося председателем и главным исполнительным директором “SHIFCO”; в обмен на это Али Махди согласился передать Фараху Муниаху права собственности на пять рыболовецких судов, ранее принадлежавших Республике Сомали<sup>6</sup>.

36. Помимо этого, Али Махди вместе с тогдашним генеральным директором Мохаммедом Хаджи Али и тогдашним управляющим Центрального банка Сомали Али Абди Амало сняли по меньшей мере 10 млн. долл. США со счета в одном из швейцарских банков, который был открыт Али Абди Амало в период его пребывания на посту генерального директора Центрального банка при президенте Сиаде Барре. Ориентировочно в 1990–1991 годах Республика Сомали получила в виде дара от Кувейта 70 млн. долл. США. Эти деньги были положены на банковский счет в Швейцарии, и приблизительно 20 млн. долл. США были сняты для покупки самолета «Боинг-720» для сомалийской авиакомпании «Сомали эрлайнз». Оставшиеся на счету денежные средства были впоследствии забраны правительством Али Махди. (На данный момент никакой независимой информации об этом счете не имеется, а правительство Швейцарии пока не сумело обнаружить ни сам счет, ни указанные средства.)

37. Вероятно, по меньшей мере часть этих денег была использована Али Махди для закупки оружия у международного торговца оружием Монзера аль-Кассара (см. пункты 41–48).

<sup>6</sup> Беседы с членами Комитета по контролю за положением в Сомали, Найроби, 15 января 2003 года; и Османом Ахмедом Хасаном, главой представительства Сомалиленда в Соединенном Королевстве, Лондон, 4 января 2003 года. Г-н Муниах продолжает руководить эксплуатацией кораблей “SHIFCO” из Йемена.

38. Однако с середины 90-х годов влияние руководителей группировок, таких, как Али Махди, начало ослабевать, поскольку их личное состояние, судя по всему, уменьшилось — или же сами они были не столь расположены тратить свои личные средства, — а члены их кланов — особенно живущие за границей — уже не горели большим желанием мобилизовать денежные средства для лидеров, которые — и это становилось все более очевидным — вели борьбу не в интересах своих кланов, а скорее за власть и личное обогащение.

39. По мере того, как эти бывшие лидеры утрачивали влияние, все большую силу в Сомали обретала новая группа лиц — «военные бароны»/предприниматели. По данным экспертов по Сомали, значительное влияние на новое Переходное национальное правительство оказывает картель влиятельных предпринимателей, которые обеспечивают предоставление целого ряда услуг, включая обеспечение безопасности и транспортное обслуживание, для ключевых членов правительства, а также ведут боевые действия с лидерами вооруженных группировок, противостоящих Переходному национальному правительству<sup>7</sup>.

40. Будучи не в состоянии мобилизовать достаточные суммы средств, ряд лидеров группировок, такие, как полковник Абдуллахи Юсуф, Хусейн Айдид, генерал Мохаммед Саид Херси «Морган» и полковник Хасан Мохамед Нур «Шатигауд», обратились к региональным спонсорам. В зависимости от своего финансового положения региональные спонсоры либо предоставляют оружие и боеприпасы напрямую, либо содействуют поставке оружия поддерживаемым ими группировкам, либо предоставляют денежные средства.

**Фактический материал: Аль-Кассар — действия в обход международного эмбарго и торговое судно «Надиа»**

41. Совет Безопасности ввел эмбарго на поставки оружия в Сомали в январе 1992 года. Менее чем через шесть месяцев после этого Монзер Аль-Кассар, опираясь на свои навыки и связи, развернул деятельность в обход введенного эмбарго. Заключив ряд сделок, Аль-Кассар и его сообщники сумели организовать поставки польского оружия и боеприпасов в Хорватию и Сомали, в отношении которых действовали эмбарго Организации Объединенных Наций (в настоящее время против польских сообщников Аль-Кассара возбуждено судебное преследование за нарушения действующих в Польше мер по контролю за экспортом оружия).

42. Начиная с 80-х годов<sup>8</sup> Аль-Кассар неоднократно бывал в Польше, а в то время через находившееся у власти в Польше правительство можно было получить легкий доступ к поставкам оружия во многие районы конфликтов: например, польское оружие, закупавшееся при посредничестве Аль-Кассара, поставлялось никарагуанским «контрас». С годами он совершенствовал используемые торговцами оружием приемы, позволявшие действовать в обход неэффективных мер контроля за экспортом вооружений.

43. Главным сообщником Аль-Кассара в деле продажи оружия в Хорватию и Сомали являлся Ежи Дембровский, тогдашний директор польской компании по

<sup>7</sup> Andre Le Sage, “Somalia: Sovereign disguise for a Mogadishu Mafia”, *Review of African Political Economy*, vol. 29, No. 91 (January 2002).

<sup>8</sup> Беседа с представителями польского разведывательного управления, Варшава, 20 ноября 2002 года.

продаже оружия «СЕНРЕКС», который, судя по всему, впервые встретился с Аль-Кассаром во время своей работы коммерческим атташе в Бейруте, в 80-е годы<sup>9</sup>.

44. Характерно то, что первая из серии партий оружия, предназначавшаяся для Хорватии, официально предназначалась для поставки в Йемен. К своему ходатайству о представлении лицензии на экспорт Ежи Дембровский приложил контракт, подписанный с «Мензером Голионом» (псевдоним Монзера Аль-Кассара)<sup>10</sup>, у которого была доверенность, выданная министерством обороны Народной Демократической Республики Йемен, и выданный Народной Демократической Республике Йемен сертификат конечного пользователя, в котором указывалось, что поставляемые по контракту товары не будут реэкспортироваться в какое-либо другое государство без предварительного согласия Польши. Проблема заключается в том, что Народная Демократическая Республика Йемен прекратила существовать в мае 1990 года, объединившись с Йеменской Арабской Республикой в Йеменскую Республику.

45. Невероятно то, что в заявлении на имя польского прокурора чиновник, санкционировавший выдачу лицензии на экспорт, указал, что эти документы не вызвали у него никаких сомнений относительно их подлинности. В то время польские власти не занимались проверкой достоверности иностранных документов через свои посольства за рубежом.

46. Оформление второй партии — теперь предназначавшейся для Сомали — прошло не так гладко. На этот раз в отношении представленных документов возникли вопросы, и Дембровский был вынужден искать альтернативное официальное прикрытие для осуществления сделки. К счастью для него, в мае 1992 года министерство обороны Польши безвозмездно передало вновь созданным латвийским вооруженным силам различное военное снаряжение, и именно в это время Дембровский встретился с Янисом Дибранксом, тогдашним начальником службы материально-технического снабжения латвийских вооруженных сил. В лице Дибранкса Дембровский нашел того, кого искал, — лицо, готовое вступить с ним в сговор. Для осуществления сомалийской сделки Дибранкс согласился подписать контракт, позволяющий экспортировать из Польши партию товаров в составе 40 пистолетов ТТ, 1000 автоматов ППШ, 301 автомата АК-47, 30 ручных пулеметов РП, 160 гранатометов РПГ-2, 100 ручных гранат, 3 450 000 патронов калибра 7,62 мм для АК-47 и 10 000 минометных мин; по его словам, это было якобы сделано в обмен на излишки оружия, которые латвийские вооруженные силы должны были получить безвозмездно<sup>11</sup>. Дибранкс утверждает, что информировал об этом министра обороны Латвии, тогда как министр обороны заявляет, что никогда не видел этого контракта, а если бы он даже и попался ему на глаза, то он был бы не в состоянии прочитать его, поскольку не владеет английским (расследование по делу Дибранкса ведется генеральной прокуратурой Латвии)<sup>11</sup>.

47. 10 июня 1992 года польские таможенные власти дали разрешение на выход в рейс торговому судну «Надиа», в документах которого указывалось, что

<sup>9</sup> Петр Адамович, «Контрабанда из Польши», *Речь Посполита* (Варшава), 2 января 2000 года, материалы ФБИС от 6 января 2000 года.

<sup>10</sup> По данным Интерпола, у Аль-Кассара был целый ряд псевдонимов и фальшивых паспортов.

<sup>11</sup> Интерпол.

вся партия груза предназначается для министерства обороны Латвии. Однако накладных было оформлено два комплекта — один на поставку груза министерству обороны Латвии (см. приложение IV), другой — для последующей отгрузки из перевалочного пункта. Второй комплект накладных (см. приложение V) с документами Народной Демократической Республики Йемен, аналогичными тем, которые были оформлены на первую партию, т.е. с указанием того, что оружие предназначается для Йемена, находился у сотрудника «СЕНРЕКС», который и передал его Дибранксу по прибытии в Латвию<sup>11</sup>. На борту судна, которым управлял капитан Антониас Бостани, находился также Мохамед Моаллим, сказавший как минимум одному члену экипажа, что он является офицером сомалийских вооруженных сил и имеет поручение проконтролировать доставку партии оружия<sup>12</sup>.

48. 14 июня 1992 года торговое судно «Надиа» пришвартовалось в порту Лиенаи, Латвия, где с него было выгружено 300 автоматов АК-47 и 250 000 патронов калибра 7,62 мм. В Латвии Дибранкс подписал квитанцию о получении всей партии, однако на деле судно «Надиа», на борту которого оставался практически весь груз, отбыло к побережью Сомали. Там под контролем сомалийского офицера Мохамеда Моаллима весь груз был перенесен за несколько ночей на другое судно, предположительно одно из рыболовецких судов, принадлежащих «SHIFCO», и, по меньшей мере, часть груза была доставлена в Адале, Сомали<sup>13</sup>. (Фарах Муньях, главный исполнительный директор «SHIFCO», отрицает, что когда-либо занимался перевозкой оружия<sup>14</sup>.)

## Эфиопия

49. Явную военную роль в Сомали играет Эфиопия. Эфиопия не только является крупным источником снабжения оружием ряда сомалийских групп — вначале по частным каналам (в начале 90-х годов), а затем в основном по государственному, — но и к тому же, она захватила и оккупировала части территории Сомали. Мнимой, хотя, возможно, и оправданной причиной для первого прямого военного вторжения Эфиопии в Сомали в 1996 и 1997 годах была реакция на действия «аль-Иттихад аль-ислама», в том числе на террористические акты (см. пункты 94–96) в Эфиопии. Рейды Эфиопии привели к уничтожению военного потенциала «аль-Иттихада». Однако с тех пор правительство использует угрозу со стороны «аль-Иттихада» в качестве предлога для вмешательства Эфиопии во внутренние дела Сомали.

<sup>12</sup> С копией официального списка членов экипажа можно ознакомиться в материалах Группы.

<sup>13</sup> Интерпол; кроме того, материалы опроса сомалийцев, участвовавших в осуществлении этой сделки, Сомали, 25 января 2003 года. В 1996 году польские власти приостановили действие лицензии на торговлю оружием, выданной компании «СЕНРЕКС», и постановили возбудить уголовное расследование по делу Дембровского и ряда его сообщников. Согласно данным польской прокуратуры, был выдан ордер на арест Аль-Кассара. В 1997 году латвийские власти начали уголовное преследование против Дибранкса и его сообщников. В мае 2000 года против них было возбуждено уголовное дело, однако обвинения против Дибранкса были сняты с учетом срока давности. С середины 90-х годов польские власти также существенно укрепили свой режим контроля за экспортом оружия.

<sup>14</sup> Беседа с Фарахом Муньяхом, Аден, Йемен, 21 января 2003 года.

50. Первым установленным получателем вооружений и боеприпасов, поставляемых правительством Эфиопии, был Али Махди. По сообщениям, в 1997 году в гостиницу «Панорама» в Могадишо на шести грузовиках были доставлены предназначенные ему боеприпасы<sup>15</sup>. В том же 1997 году эфиопские военные обучили и вооружили на территории Эфиопии более 1200 членов Сомалийского национального фронта (СНФ). По словам председателя СНФ полковника Абдиризака Исака Бихи, Эфиопия поставляла его ополченцам различные виды оружия и боеприпасов<sup>16</sup>.

Таблица 2

**Оружие и боеприпасы, поставленные Сомалийскому национальному фронту в июне 1997 года**

<i>Вид оружия</i>	<i>Количество</i>	<i>Количество боеприпасов</i>
Автомат АК-47	1 008	252 000 патронов
Крупнокалиберный 12,5-мм пулемет «Браунинг»	9	14 850 патронов
82-мм миномет	9	450 мин
82-мм противотанковая пушка Б-10	9	450 снарядов
Пулемет ПКМ/ПКТ	12	6 000 патронов
37-мм зенитная установка	1	1 500 снарядов
23-мм зенитная установка	1	1 500 снарядов

51. По словам полковника Бихи, за время, в течение которого он был союзником Эфиопии, он получил в общей сложности примерно в четыре раза больше боеприпасов, чем то количество, которое указано в таблице 2. Последующие беседы с сомалийскими экспертами подтверждают, что в то время полковник Бихи действительно поддерживал тесные связи с Эфиопией, а другие беседы с лидерами сомалийских группировок, тесно сотрудничавших с Эфиопией, свидетельствуют о том, что к этим словам следует относиться с полным доверием<sup>17</sup>.

52. Эфиопия сохраняет значительное военное присутствие в западной части Сомали и продолжает оказывать военную помощь различным фракциям Сомалийского совета по примирению и восстановлению (ССПВ). Один иностранный наблюдатель, посетивший Байдоа, в июле 2002 года, видел ящики с боеприпасами с надписями на них на амхарском языке<sup>18</sup>. По сообщениям других

<sup>15</sup> Беседа с Абдулрахманом Мохамедом Джамалой «Шафтом», бывшим политическим советником Али Махди, 29 октября 2002 года; беседа с бывшим сторонником Али Махди, Элдорет, 25 января 2003 года; и беседа, проведенная в Сомали 25 января 2003 года.

<sup>16</sup> Заявление, предоставленное Группе полковником Абдиризаком Исаком Бихи и озаглавленное «Поставки Эфиопией оружия Сомали через ее границу с областью Гедо», 8 декабря 2002 года.

<sup>17</sup> Беседы с различными сомалийскими лидерами в ходе проводившегося Группой расследования, Элдорет и Найроби, октябрь 2002 — январь 2003 года.

<sup>18</sup> Беседа с международным наблюдателем, Найроби, 11 января 2002 года.

международных наблюдателей, они видели эфиопских офицеров и даже встречались с ними<sup>19</sup>.

53. Эфиопия провела в Сомали несколько довольно широкомасштабных операций. Первая крупная операция, по сообщениям, проводилась в августе и декабре 1996 года, когда эфиопские подразделения штурмовали лагерь «аль-Иттихада» в сомалийской области Гедо. По словам полковника Бихи, эфиопские войска вернулись в июне 1997 года и имели постоянные базы в районах Долоу, Луука и Беледхауа области Гедо, где они оставались вплоть до февраля 2001 года<sup>20</sup>.

54. Масштабы присутствия Эфиопии в Сомали еще более расширились в начале июня 1999 года, когда небольшая по численности бригада эфиопских войск, по сообщениям при поддержке танков, нескольких артиллерийских батарей, вертолетов и более 1000 ополченцев Раханвейнской армии сопротивления (РАС), атаковала войска Сомалийского национального альянса Хусейна Айдида и Силы освобождения Оромо (эфиопские повстанцы) в Байдоа. Объединенные силы эфиопских войск и ополченцев РАС вытеснили войска Хусейна Айдида из Байдоа и, по сути дела, положили конец его контролю над большей частью южной Сомали.

55. Позднее большинство из этих войск покинуло Сомали, но несколько эфиопских подразделений остались, и военное вмешательство Эфиопии в дела Сомали продолжалось. Один из последних инцидентов произошел в сомалийской деревне Дифоу, расположенной в 35 км к северу от Белетуэйне и в 10 км от эфиопской границы, где эфиопские военные захватили двух сотрудников международных гуманитарных организаций: сотрудника организации Соединенного Королевства по оказанию помощи детям и сотрудника группы ФАО по оценке продовольственной безопасности в Сомали, вместе с их водителем и двумя вооруженными охранниками. Эти сотрудники выполняли обычное задание по отслеживанию положения с продовольственным обеспечением в районе Белетуейна, в который входит деревня Дифоу. В пятницу, 9 августа 2002 года, они были освобождены без каких бы то ни было условий. За время задержания никто из них не пострадал<sup>21</sup>.

56. Помимо Сомалийского национального фронта Эфиопия также обучала бойцов РАС и поставляла последней оружие и боеприпасы. По словам шейха Адана Матхобе, первого заместителя председателя РАС, который недавно порвал отношения и вступил в открытый конфликт с председателем РАС Хасаном Мохамедом Нуром «Шатигадудом», Эфиопия начала обучать ополченцев РАС по просьбе последней в 1996 году. Эта подготовка была расширена, и в августе-сентябре 2001 года семь эфиопских офицеров в одном из лагерей в Манаасе, Сомали, в течение двух недель обучали примерно 3000 ополченцев РАС<sup>22</sup>.

<sup>19</sup> Беседы с международными наблюдателями, Лондон, 18 сентября и 26 октября 2002 года.

<sup>20</sup> Полковник Абдиризак Исак Бихи, «Поставки оружия Эфиопией в Сомали через ее границу с областью Гедо» от 8 декабря 2002 года. См. также Кен Менхаус «Исследования по вопросам управления в области Гедо», документ, подготовленный для Отделения развития Организации Объединенных Наций в Сомали, Найроби, 1999 год.

<sup>21</sup> Письмо исполнительного комитета Органа по координации помощи Сомали на имя Мурада Мусы, посольство Эфиопии в Найроби, 19 августа 2002 года. Подшито к делу.

<sup>22</sup> Беседа с шейхом Аданом Матхоби, Элдорет, 26 ноября 2002 года.

Хасан Мохамед Нур «Шатигауд» также подтвердил, что его бойцы проходили подготовку у эфиопских военнослужащих<sup>23</sup>.

57. Хотя и Матхобе, и Шатигауд в ходе бесед с ними утверждали, что они никогда не получали оружие из Эфиопии, Группа считает, что это не соответствует истине. Во время беседы с представителем Комплексной региональной информационной сети (ИРИН) Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Секретариата Организации Объединенных Наций Шатигауд признался, что он получал оружие из Эфиопии<sup>24</sup>. Кроме того, РАС занимала и продолжает занимать важное место в составе Сомалийского совета по примирению и восстановлению.

58. В марте 2001 года Эфиопия на совещании в Авасе, Эфиопия, выступила в поддержку создания Сомалийского совета по примирению и восстановлению, руководствуясь в первую очередь стремлением подорвать деятельность Переходного национального правительства, которое, по ее мнению, занимало враждебную интересам Эфиопии позицию. С тех пор Эфиопия оказывает поддержку членам Сомалийского совета, организуя их подготовку и поставляя им в ограниченных количествах оружие и боеприпасы. Хусейн Айдид, являющийся также одним из председателей Сомалийского совета по примирению и восстановлению, рассказал, что Эфиопия поставляла оружие и боеприпасы всем ополченцам, входящим в Совет<sup>25</sup>. Другой союзник Эфиопии, брат Мохамеда Дхере, главы Администрации Джоухара, и Салад Дхере также подтвердил, что Эфиопия обучала бойцов его группировки и снабжала их оружием<sup>26</sup>.

59. Командующий войсками Сомалийского патриотического движения (СПО) генерал Мохамед Саид Херси «Морган», тоже являющийся членом Сомалийского совета по примирению и восстановлению, также признал факт обучения Эфиопией его бойцов<sup>27</sup>. Хотя он и отрицал, что получал оружие и боеприпасы из Эфиопии, Группа доверяет показаниям свидетелей, которые утверждают обратное. По словам бывшего заместителя генерала Моргана Али Шире, Эфиопия поставила оружие и оказала материально-техническую поддержку генералу Моргану в августе 2001 года, когда тот в последний раз попытался захватить Кисмайо<sup>28</sup>.

60. В настоящее время главным союзником Эфиопии является президент Пунтленда полковник Абдуллахи Юсуф. Полковник Юсуф, который ранее избирался президентом Пунтленда, уступил свой пост Джама Али Джама по итогам выборов, результаты которых он оспаривает. Он сумел вернуть контроль над Пунтлендом весной и летом 2002 года, когда Эфиопия оказала значительную военную поддержку его силам (Джама Али Джама также утверждает, что в этой кампании участвовали эфиопские войска, но Группа не смогла получить подтверждения этой информации из независимых источников)<sup>29</sup>. С тех пор в адрес полковника Абдуллахи Юсуфа, как представляется, продолжают посту-

<sup>23</sup> Беседа с Хасаном Мохамедом Нуром «Шатигаудом», Элдорет, 27 октября 2002 года.

<sup>24</sup> Беседа представителя ИРИН с Хасаном Мохамедом Нуром «Шатигаудом», ИРИН, 4 февраля 2002 года.

<sup>25</sup> Беседа с Хусейном Айдидом, Элдорет, 16 октября 2002 года.

<sup>26</sup> Беседа с Саладом Дхере, Элдорет, 26 января 2003 года.

<sup>27</sup> Беседа с генералом Морганом, Элдорет, 29 октября 2002 года.

<sup>28</sup> Беседа с Али Шире, Элдорет, 27 октября 2002 года.

<sup>29</sup> Беседа с Джама Али Джама, Элдорет, 27 октября 2002 года.

пать из Эфиопии регулярные, хотя и ограниченные партии оружия и боеприпасов.

**Фактический материал: поставка автотранспортом оружия полковнику Абдуллахи Юсуфу**

61. 16 марта 2002 года из расположенного рядом с эфиопской границей города Годе полковнику Абдуллахи Юсуфу (президенту Пунтленда) была поставлена партия оружия. Оружие было доставлено на четырех грузовиках, которые сопровождали три бронетранспортера эфиопской армии. Посредником в поставке этой партии оружия был майор эфиопской армии Талахум Асфау. Принимал оружие полковник Абдуллахи Али Мире «Арейс». Оружие было доставлено в города Абкале и Гарове<sup>30</sup>. Партия поставленного автотранспортом оружия включала:

- 19 противотанковых пушек Б-10 с боеприпасами
- 8 тяжелых пулеметов ДШК с боеприпасами
- 55 крупнокалиберных пулеметов ПКМ с боеприпасами
- 47 автоматов АК-48 с боеприпасами
- 350 автоматов G-3 с боеприпасами
- 10 пистолетов P-9 с боеприпасами.



Тяжелый пулемет ДШК, установленный на пикапе (на заднем плане видно другое оружие).

<sup>30</sup> Беседы с представителями гражданского общества и деловых кругов Сомали, Сомали, 9–11 декабря 2002 года.

## Эритрея

62. Эритрея является одним из крупных поставщиков оружия и боеприпасов для сомалийских группировок. Когда война между Эритреей и Эфиопией приобрела затяжной и кровопролитный характер, Сомали стала вторым фронтом для воюющих сторон. Эритрея решила поддержать Хусейна Айдида, который после убийства его отца снайперами в ходе боев в Могадишо занял пост председателя ОСК/СНА. За это Хусейн Айдид, как представляется, обещал разрешить Фронту освобождения Оромо действовать с баз в Сомали. К сожалению, порожденная войной между Эритреей и Эфиопией вражда не прекращается и, судя по всему, продолжает подталкивать Эритрею к оказанию поддержки группировкам, настроенным враждебно по отношению к Эфиопии.

63. Хусейн Айдид признал, что правительство Эритреи поддерживало его войска в 1999 году. По словам Айдида, правительство Эритреи поставило по морю его войскам в Марке, Сомали, три партии грузов: две партии военной техники и партию продовольствия<sup>31</sup> (см. пункты 65–73). Кроме того, в рамках подготовки к поставкам этого оружия по морю правительство Эритреи также поставило войскам Айдида несколько партий оружия по воздуху, доставив его в аэропорт Балидогле под Могадишо.

64. Сейчас Хусейн Айдид является союзником Эфиопии, и, по сообщениям из заслуживающих доверия источников в сомалийских и западных разведывательных службах, Эритрея в настоящий момент оказывает поддержку Переходному национальному правительству и его сторонникам.

### **Фактический материал: война «чужими руками» в Сомали**

65. Эритрея оказывала Хусейну Айдиду военную помощь одновременно по воздуху и по морю.

### *Авиарейсы*

66. В 1998 и 1999 годах к директору, специализирующемуся в области грузоперевозок компании «Дахла авиэйшн энд шиппинг сервисиз» обращался ряд предпринимателей, действовавших от имени Хусейна Айдида. Одним из них был Хасан Мохамед Фарах, известный также под именем Хасана Айдида, американский гражданин и брат Хусейна Айдида. Г-н Фарах воспользовался услугами компании «Дахла» для организации перевозки по воздуху нескольких партий оружия и военного имущества.

67. 2 июля 1998 года компания «Дахла» доставила по воздуху в Могадишо 4500 комплектов военной формы, 450 пар военных ботинок и ремней, изготовленных международной корпорацией Хуанин в Нанцзине, Китай, и переданных на консигнацию шейху Абди Шакуру Хасану в Шардже, Объединенные Арабские Эмираты (эта партия в 75 контейнерах была доставлена в порт Дубаи 30 мая 1998 года из Даляня, Китай, на борту теплохода «Скай Блу»)<sup>32</sup>.

68. В январе 1999 года служащим «Дахлы» вновь поступило предложение об организации доставки еще одной партии груза из Асмары в Могадишо. Хотя в

<sup>31</sup> Беседа с Хусейном Айдидом, Элдорет, 16 октября 2002 года.

<sup>32</sup> В погрузочных документах на эту партию указано: Далянь, Китай, — Дубаи, и Дубаи — Могадишо; беседа с генеральным директором компании «Дахла», 30 января 2003 года.

накладных на эту партию в качестве груза вновь были указаны «форма и товары общего назначения», представители транспортно-экспедиционного агентства сообщили Группе, что погрузку этой партии в Эритрее контролировали правительственные чиновники и что она состояла из ящиков с оружием и боеприпасами<sup>33</sup>. Хусейн Айдид подтвердил, что этими тремя рейсами перевозились военные грузы: партия военной формы и две партии оружия и боеприпасов<sup>34</sup>.

69. Как явствует из опросов служащих компании «Дахла», из-за разногласий по поводу того, кто должен был финансировать эту сделку: Эритрея или Хусейн Айдид, компания не получила оплату за перевозку этого груза. У Группы есть копия написанного от руки письма Айдиды, подписывающегося «Президент», на имя Его Превосходительства Петроса Соломона — в копии полковнику Тесфальдету — с просьбой к правительству Эритреи произвести расчеты с компанией «Дахла». В письме говорится о трех рейсах, выполненных самолетом «Ил-76».

70. Согласно данным учета авиарейсов Управления эксплуатации гражданской авиации в Сомали, эти рейсы были выполнены ныне несуществующей авиакомпанией «Рамаэр» из Челябинска, Российская Федерация. Самолет «Ил-76» с бортовыми позывными RMY 4117 совершал посадку в аэропорту Балидогле 15, 16 и 17 января 1998 года<sup>35</sup>. Самолет, хотя он и пользовался позывными «Рамаэр», был зафрахтован компанией «Феникс авиэйшн», одной из крупнейших чартерных компаний, выполняющей рейсы в различные аэропорты Сомали<sup>36</sup>.

#### ***Теплоход «Йохана»***

71. Гораздо большее количество военной техники было поставлено войскам Айдиды по морю в южносомалийский порт Марка. Первая партия прибыла 15–20 февраля 1999 года на теплоходе «Йохана», плавающем под эритрейским флагом и эксплуатируемым государственной эритрейской компанией «Эритрейские судоходные линии», который доставил в Марку оружие и военную технику. Этот факт подтверждает запись в судовом журнале другого судна, которое перевозило продовольствие в рамках оказания чрезвычайной помощи и прибыло в порт одновременно с «Йоханой» и которому пришлось дожидаться разгрузки теплохода «Йохана», чтобы перегрузить продовольствие на лихтеры (баржи). На борту теплохода «Йохана» были доставлены три бронетранспортера «Ферет», три разведывательных БРДМ и партия бывшего в употреблении оружия и боеприпасов к нему, в том числе 3 млн. миллиона патронов к АК-47 калибра 7,62×39мм<sup>37</sup>.

72. По сообщениям, в начале мая 1999 года на теплоходе «Йохана» была также доставлена партия оружия и примерно 300 боевиков из состава Фронта ос-

<sup>33</sup> Беседа, Дубай, январь 2003 года.

<sup>34</sup> Беседа с Хусейном Айдидом, Элдорет, 26 января 2003 года.

<sup>35</sup> В деле имеется копия журнала регистрации прилетов в аэропорт Балидогле.

<sup>36</sup> Беседа в Дубаи, январь 2003 года.

<sup>37</sup> Там же. Факт прибытия и разгрузки судна подтверждают опросы, проведенные среди лиц, находившихся в то время в Марке, Марка, Сомали, 20–21 октября 2002 года.

вобождения Оромо<sup>38</sup>. Третьим рейсом теплоход доставил из Эритреи продовольствие и еще пять БТР (БТР-80 и 70)<sup>39</sup>.

73. Есть сообщения о том, что теплоход «Йохана» также совершил несколько рейсов к сомалийскому берегу, однако директор компании «Эритрейские судоходные линии» утверждает, что у компании нет сведений на этот счет. Компания «Эритрейские судоходные линии» не ответила ни на одну просьбу относительно посещения судна для ознакомления с судовым журналом и проведения собеседования с директором.

## Йемен

74. Йемен оказал незначительную военную помощь Переходному национальному правительству сразу же после его формирования на Артаской конференции. Важнее то, что Йемен, судя по всему, также является крупным частным источником оружия, поставляемого по двум каналам. Во-первых, согласно имеющимся сведениям, в йеменском правительстве есть высокопоставленные должностные лица, которые готовы выдавать йеменские сертификаты конечного пользователя и облегчать продажу и доставку оружия должностным лицам Переходного национального правительства (йеменские должностные лица отрицают это). Во-вторых, бизнесмены в Йемене приобретают оружие и боеприпасы у йеменского населения, а затем отправляют купленное в Сомали, где спрос и цены на них гораздо выше.

75. По словам начальника военной разведки бригадного генерала Али А. эс-Саяни, Йемен поставил предлагаемым полицейским силам Переходного национального правительства комплекты полицейской формы и примерно 300–400 единиц стрелкового оружия, в основном автоматов АК-47<sup>40</sup>.

76. Йемен также является крупным частным источником поставок оружия и боеприпасов. Бывший премьер-министр Переходного национального правительства (сентябрь 2000 года — декабрь 2001 года) Али Халиф Галайд подтвердил факт покупки у Йемена Переходным национальным правительством в 2001 году стрелкового оружия и боеприпасов на сумму примерно 600 000 долл. США (из которых 400 000 долл. США заплатило правительство, а 200 000 долл. США — частные предприниматели, в основном Мохамед Дейлаф)<sup>41</sup>. Хотя эта операция осуществлялась не по официальным йеменским каналам, в нее были вовлечены высокопоставленные правительственные чиновники, действовавшие в личном качестве<sup>41</sup>. Есть также заслуживающие доверия сообщения о продолжении этих отношений и об участии йеменских должностных лиц в других аналогичных сделках, связанных с поставками Переходному национальному правительству оружия и боеприпасов.

77. Как представляется, небольшие партии оружия, поставляемого из Йемена в Сомали по частным каналам, служат главным источником поступления в Сомали более современных пулеметов ПКМ и боеприпасов к ним и крупным источником оружия и боеприпасов для мелких групп, пользующихся лишь незна-

<sup>38</sup> Беседа с Хусейном Айдилом, Элдорет, 16 октября 2002 года.

<sup>39</sup> Там же. Были замечены ополченцы Хусейна Айдида на бронетранспортерах.

<sup>40</sup> Беседа с бригадным генералом Али А. эс-Саяни, Сана, 16 декабря 2002 года.

<sup>41</sup> Разговор по телефону с Али Халифом Галайдом, 31 января 2003 года.

чительной поддержкой или вообще не имеющих никакой поддержки извне, причем которые обычно действуют через посредников.

#### **Фактический материал: поставка партии оружия на судне «Аш-Шадах»**

78. Дау «Аш-Шадах» (каботажное судно с деревянным корпусом, способное перевезти несколько сотен тонн груза), принадлежащее йеменскому бизнесмену Хусни Мохамеду Хусейну из города Атак в районе Шабва, Южный Йемен, и плавающее под командованием капитана Абдаллы Нура Гамиди, было зафрахтовано для перевозки партии оружия двумя сомалийцами-посредниками: Мохамедом Сайя Адуном и Либаном Юсуфом Ахмедом. Выйдя из Эль-Мукаллы в Йемене, судно «Аш-Шадах» 19 августа 2001 года прибыло в сомалийский порт Мареро Джетти, расположенный приблизительно в 10 км к востоку от Босасо, доставив, по сообщениям, двум сомалийским предпринимателям — Абдулле Ади Юсуфу Баре и Кутубоуэйну (кличка) — следующий груз:

- 25 пулеметов ПКМ с 9500 патронами
- 25 гранатометов РПГ-7 с 150 гранатами
- 410 автоматов АК-47 с 3500 патронами.

Согласно сообщениям, это оружие предназначалось для лидера группировки/политического деятеля Джамы али Джамы<sup>42</sup>.

#### **Джибути**

79. Согласно сообщениям, из местных и международных источников, Джибути также является крупным транзитным пунктом поставок оружия в Сомали, главным образом для Переходного национального правительства. Мало кто говорит о прямой поддержке, однако предполагается, что должностные лица Джибути предоставили фальшивые сертификаты конечного пользователя и помогли организовать перевозку оружия, предназначенного для Сомали.

80. По сообщениям, в Болгарии закупкой оружия для группировок в Сомали с использованием джибутийских сертификатов конечного пользователя занимался торговец оружием Петар Бончев<sup>43</sup>. Группа беседовала с г-ном Бончевым, который подтвердил факт своего участия в 1999 и 2000 годах в том, что он назвал «предварительными переговорами» по вопросу о поставках оружия. Г-н Бончев не смог предъявить никакой документации по этим переговорам, но сообщил, что джибутийский сертификат конечного пользователя был выписан примерно на несколько тысяч автоматов АК-47, 5 млн. миллионов патронов и неоговоренное количество пулеметов и гранат для гранатометов. В документе конечным пользователем этих вооружений была указана полиция Джибути. Г-н Бончев не назвал Группе имен кого-либо из других участников сделки или покупателей, обратившихся к нему в Болгарии на предмет приобретения этого оружия. Он сообщил Группе, что сделка не состоялась, потому что покупатели

<sup>42</sup> Беседа с представителями гражданского общества и деловых кругов Сомали, Сомали, 9–11 февраля 2002 года.

<sup>43</sup> Эта информация была получена благодаря содействию со стороны разведывательной службы одной из стран и подтверждена источниками в болгарских правоохранительных органах.

не смогли дать ему необходимых финансовых гарантий и потому что он хотел иметь дело только с лицензированной компанией. Сам г-н Бончев не имеет лицензии на продажу военного имущества или на брокерские операции с ним.

81. Кроме того, Группа обнаружила несколько джибутийских сертификатов конечного пользователя на «сером» рынке. Количество выданных сертификатов намного превышает скромные ежегодные потребности Джибути в обеспечении своей обороны (общее количество военнослужащих в стране, включая жандармов, составляет 9850 человек)<sup>44</sup>. Торговцы военной техникой из нескольких стран информировали Группу о том, что эти сертификаты конечного пользователя нередко используются так называемыми «уличными брокерами» для заключения сделок на «сером» рынке на основе законных документов<sup>45</sup>. Поэтому многие страны тщательно проверяют документы, поступающие из таких стран<sup>46</sup>, или просто-напросто отказываются от любых сделок с ними.

82. Группа получила один такой документ от болгарских властей. Его представил Мохамед Али Ахмед, имеющий дипломатический паспорт, выданный министерством иностранных дел Йемена, и письмо, которым он уполномочивается Военным кабинетом президента Джибути на заключение 5 апреля 2002 года сделки № 61/СМ. Эта сделка, в экспортной лицензии на которую Болгария отказала, была «санкционирована» на основании сертификата конечного пользователя, полученного Группой (см. приложение VI), в котором перечислено следующее оружие<sup>47</sup>:

Таблица 3

**Джибутийский сертификат конечного пользователя на поставки оружия для президентской гвардии**

<i>Наименование</i>	<i>Количество</i>
Автоматы АК-47	2 000
Патроны к автоматам АК-47 (7,62 x 39 мм)	2 000 000
Гранатометы РПГ-7В	50
Реактивные гранаты ОГ-7В (для РПГ-7)	2 000
Пулеметы ПКМ [ошибочно называемые ПКС]	40

83. Группа попыталась получить более подробную информацию у этого предпринимателя, имевшего на руках йеменский дипломатический паспорт, но действовавшего по поручению правительства Джибути. Возможно, что этот человек был представителем одной из сомалийских группировок.

<sup>44</sup> International Institute for Strategic Studies, *The Military Balance, 2002-3* (Oxford, Oxford University Press, 2003). Имеется в сети Интернет: [http://www3.oup.co.uk/milbal/hdb/Volume\\_102/Issue\\_01/](http://www3.oup.co.uk/milbal/hdb/Volume_102/Issue_01/).

<sup>45</sup> Беседы с Петаром Бончевым, София, 9, 22 и 23 января 2003 года.

<sup>46</sup> Сертификаты конечного пользователя, выданные рядом стран, хотя эти страны и не подпадают под действие эмбарго, иногда вызывают подозрения. В ряде стран джибутийские сертификаты конечного пользователя подвергаются особенно тщательной проверке со стороны органов, выдающих лицензии на поставки оружия.

<sup>47</sup> Сертификат конечного пользователя датирован 5 апреля 2002 года.

84. Кроме того, Группа также попыталась получить еще один джибутийский сертификат конечного пользователя, предназначенный для национальной полиции Джибути (см. приложение VII). Этот документ, датированный январем 2001 года, циркулировал на черном рынке, где он был выставлен на продажу<sup>48</sup>. Это был заказ на поставки следующего оружия:

Таблица 4  
**Джибутийский сертификат конечного пользователя на поставки оружия для полиции**

<i>Количество</i>	<i>Наименование</i>
23-мм зенитные установки ЗУ-23	13
Тяжелые пулеметы АПИ-ДШК	60
Пулеметы ПКМ	110



ЗУ-23 ААА

<sup>48</sup> Беседа, проведенная в одной из восточноевропейских стран, январь 2003 года.

85. Ясно, что зенитные установки и пулеметы не являются оружием полиции, особенно в такой мирной стране, как Джибути. На вооружении армии Джибути находятся пять ЗУ-23<sup>49</sup>. В Сомали ЗУ-23 устанавливаются на автомобилях и используются различными противоборствующими группировками как «технички». Указанная в сертификате конечного пользователя компания «Панда коммерс, лтд.» не зарегистрирована в болгарском реестре корпораций<sup>50</sup>.

## Египет

86. Правительство Египта признало, что помогло с обучением полицейских Переходного национального правительства и снабдило их обмундированием<sup>51</sup>. Кроме того, имеются заслуживающие доверия сообщения сомалийцев о военной поддержке, которая периодически оказывается Переходному национальному правительству. На оружейном рынке в Могадишо Группа обнаружила патронный ящик с «обыкновенными патронами» калибра 7,62×39 мм (партия 19/152/80-81), изготовленными на заводах компании «Шабра» в Египте. С учетом характера конфликта в Сомали маловероятно, чтобы эти патроны были поставлены до введения эмбарго на поставки оружия.

## Ливийская Арабская Джамахирия

87. Ливийская Арабская Джамахирия предоставила непосредственно председателю Переходного национального правительства Абдикасиму Салару Хасану около 2 млн. долл. США<sup>52</sup>. Эти средства были якобы предназначены для покрытия оперативных расходов Переходного национального правительства и выплаты жалования его сотрудникам, однако, как и Саудовская Аравия и Катар, Ливийская Арабская Джамахирия не потребовала от Переходного национального правительства подробного отчета об использовании этих средств<sup>52</sup>.

88. По словам одного из бывших министров Переходного национального правительства, в 2001–2002 годах Ливийская Арабская Джамахирия передавала Переходному национальному правительству комплекты военного обмундирования<sup>53</sup>. Помимо этого, она предоставила 2000 тонн риса, доставка которого осуществлялась из Джибути. Однако неназванный представитель Переходного национального правительства информировал ливийское правительство том, что Переходное национальное правительство не могло доставить этот рис в Могадишо, и поэтому он был продан на рынке в Джибути<sup>53</sup>. По сведениям, полученным из хорошо информированных источников, поступления от продажи

<sup>49</sup> International Institute for Strategic Studies. *The Military Balance, 2002–3* (Oxford: Oxford University Press, 2003). Имеется в сети Интернет: [http://www3.oup.co.uk/milbal.hdb/Volume\\_102/Issue\\_01/](http://www3.oup.co.uk/milbal.hdb/Volume_102/Issue_01/).

<sup>50</sup> В Болгарии есть компания с аналогичным названием. «Панда коммерс» продает компьютеры и офисное оборудование и не имеет лицензии на торговлю оружием.

<sup>51</sup> Somalia Aid Coordination Body, Donor Report 2001, p. 22.

<sup>52</sup> Беседа с Мохамедом Тахером Х. Сиалой, помощником секретаря по техническому сотрудничеству Высшего народного комитета по вопросам африканского единства, и с Мохамедом Факиром эль-Крекши, директором экономического департамента секретариата высшего народного комитета по вопросам африканского единства, Триполи, 1 февраля 2003 года.

<sup>53</sup> Беседа в одном из арабских государств, 24 января 2003 года.

этого риса использовались для погашения займов, взятых Переходным национальным правительством под высокий процент у бизнесмена Мохамеда Дейлафа<sup>54</sup>.

89. Также на безвозмездной основе Ливийская Арабская Джамахирия предоставила еще 10 транспортных средств (малолитражные пассажирские автомобили и микроавтобусы) и 1700 комплектов обмундирования для президентской гвардии и полиции Переходного национального правительства. Однако эти товары пока не доставлены в Сомали.

### **Поддержка со стороны Лиги арабских государств**

90. Помощь Сомали со стороны большинства государств — членов Лиги арабских государств оказывалась в соответствии с резолюцией, принятой Лигой, в которой она приветствовала усилия Переходного национального правительства по достижению всеобщего примирения и восстановлению мира и стабильности и постановила предоставить Переходному национальному правительству субсидии в размере 56 млн. долл. США для оказания ему помощи в осуществлении его программ, направленных на восстановление в стране мира и стабильности (большая часть обещанных денег так, по-видимому, и не была выплачена). В резолюции подчеркивалось, что правительства государств-членов не будут вмешиваться во внутренние дела Сомали и будут оказывать Переходному национальному правительству помощь в установлении дружественных отношений с соседними странами. При этом, очевидно, ничего не было сделано для того, чтобы эта помощь не использовалась Переходным национальным правительством для вооружения его ополчения.

91. По словам одного из бывших министров Переходного национального правительства, правительство получило 15 млн. долл. США от министерства финансов Саудовской Аравии и 3 млн. долл. США от Катара, и эти деньги были перечислены на счет в Национальном коммерческом банке в Джидде<sup>55</sup>. Деньги, хранившиеся на этом счете, использовались для покрытия административных расходов Переходного национального правительства и расходов на его ополчение (основные расходы), т.е. расходов, связанных с обучением, имуществом (не оружием), продовольствием, жалованием и т.д. Насколько Группе удалось выяснить, ни Саудовская Аравия, ни Катар не осуществляли серьезного контроля за использованием этих средств, дабы установить, не использовалась ли часть этих денег для приобретения смертоносного военного снаряжения.

92. По словам этого бывшего министра, из каких-либо других стран на счет Переходного национального правительства в Национальном коммерческом банке в Джидде средства не поступали, однако сразу же после конференции в Арте Кувейт передал Переходному национальному правительству 0,5 млн. долл. США, а Судан и Ливийская Арабская Джамахирия предоставили свои субсидии непосредственно председателю Переходного национального правительства Абдикасиму Саладу Хасану. Судан, по-видимому, передал президенту Хасану 1 млн. долл. США<sup>55</sup>. По словам того же бывшего министра, в 2001–

<sup>54</sup> Andre Le Sage, "Somalia: Sovereign disguise for a Mogadishu Mafia", *Review of African Political Economy*, vol. 29, No. 91 (January 2002).

<sup>55</sup> Беседа в одном из арабских государств, 24 января 2003 года.

2002 годах Судан передал Переходному национальному правительству комплекты военного обмундирования<sup>55</sup>.

93. Судя по сведениям организации «Хьюман Райтс Уотч», в начале и середине 90-х годов Судан, как представляется, оказывал помощь ополченцам покойного Мохамеда Фараха Айдида и организации «аль-Иттихад аль-ислам»<sup>56</sup>. Эфиопия утверждает, что ей удалось захватить документы, в которых содержится подробная информация о внешних контактах «аль-Иттихад», в том числе сведения о ее финансовой помощи Судану и организации ею военной подготовки во время вторжений в пределы территории Сомали 8 и 9 августа 1996 года, а затем в течение более продолжительного периода в декабре 1996 года<sup>56</sup>.

### Международный терроризм

94. Один из вопросов, вызывающих беспокойство в связи с Сомали, особенно после террористических нападений, совершенных в Соединенных Штатах 11 сентября 2001 года, заключается в том, что в силу отсутствия действенного центрального правительства эта страна может стать прибежищем для международных террористов. На данный момент эти опасения, как представляется, не реализовались. Хотя Группа обнаружила достаточно доказательств того, что в Сомали продолжает действовать воинствующая группа сомалийских мусульман под названием «аль-Иттихад аль-ислам» («Исламское единство»), теперь она, как представляется, в основном решает задачи местного значения<sup>57</sup>, которые включают объединение с другими районами в соседних государствах, где сомалийцы составляют большинство. Однако из-за отсутствия действенного центрального правительства и вследствие общего беззакония в стране Сомали может стать крупным транзитным центром для небольших групп террористов и террористического снаряжения.

95. Свою известность организация «аль-Иттихад аль-ислам» впервые получила в 1991 году, когда она попыталась — но не смогла — захватить власть в Кисмайо, а через год — в Босасо. С тех пор «аль-Иттихад», по сообщениям, была причастна к ряду убийств и террористических актов, совершенных как в Сомали, так и в Эфиопии. В Эфиопии несколько человек были осуждены по обвинению в принадлежности к «аль-Иттихад» и в совершении террористических актов, и в тот период «аль-Иттихад» взяла на себя ответственность за ряд покушений на убийство (успешных и безуспешных) и за акты терроризма, совершенные в Эфиопии в 1996 году<sup>58</sup>. Когда в ответ на эти действия Эфиопия нанесла удары по базам «аль-Иттихад», расположенным в районе Гедо в Сомали, ее возможности в плане ведения боевых действий стали весьма ограничен-

<sup>56</sup> Human Rights Watch Arms Division, *Global Trade, Local Impact: Arms Transfers to All Sides in the Civil War in Sudan* (New York, Human Rights Watch, August 1998). Имеется в сети Интернет: <http://www.hrw.org/reports98/sudan/>.

<sup>57</sup> Лишь несколько сомалийцев были задержаны по подозрению в том, что они являются членами «Аль-Каиды», в частности, четверо сомалийцев арестованных в Пешаваре, Пакистан, по подозрению в связях с «Аль-Каидой» в июле 2002 года. Matt Bryden, “Security challenges and the international dimensions of the Somali crisis”, unpublished paper, September 2002.

<sup>58</sup> Matt Bryden, *op. cit.*; and Andre Le Sage, “Prospects for al-Ittihad and Islamist radicalism in Somalia”, *Review of African Political Economy*, vol. 29, No. 92 (February 2002).

ными, и организация, как представляется, сосредоточила свои усилия на пропагандистской деятельности и на оказании социальных услуг неимущим слоям населения Сомали. После событий 11 сентября 2001 года «Аль-Иттихад» свернула свой последний лагерь явно из боязни возможных ударов по инициативе Соединенных Штатов. В настоящее время эта организация стремится прийти к власти с помощью политических и экономических средств, и, по имеющимся сообщениям, она оказывает существенное влияние на шариатские суды (единственные функционирующие суды в Сомали) и пытается распространить свое влияние на деловые круги, особенно в Пунтленде.

96. Хотя местные вооруженные формирования в Сомали представляют меньшую, чем принято считать, угрозу в плане терроризма, в силу отсутствия центрального правительства и какого-либо пограничного контроля страна может стать транзитным пунктом для террористов и террористического снаряжения. Доказательством тому может служить недавний акт бомбового терроризма в Момбасе, Кения (как и предшествующие ему взрывы в Найроби и Дар-эс-Саламе), когда несомалийские террористы со своим оружием, как представляется, без труда пересекли территорию Сомали на пути к своим целям.

### **Финансирование закупок оружия и военных операций**

97. Бои в Сомали обусловлены, как правило, стремлением установить контроль над собственностью или доходными объектами инфраструктуры, такими, как гавани, аэропорты, рынки, мосты или дорожные перекрестки, которые можно обложить «налогом». Те сомалийцы, которые устанавливают свой контроль над значительной собственностью или получают в свое распоряжение существенные источники дохода, приобретают не только средства, но и настоятельную необходимость усиления своего военного потенциала. При полном отсутствии каких-либо государственных органов, обеспечивающих защиту прав собственности, единственным средством защиты таких прав являются вооруженные действия отдельных людей и групп. Поскольку даже не занимающиеся политикой бизнесмены вынуждены нанимать и содержать ополченцев для защиты своих инвестиций, нарушения введенного Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия представляются неизбежной для выживания необходимостью.

98. Даже те граждане Сомали, которые проживают за рубежом, вынуждены платить вооруженным охранникам за охрану их оставшейся в стране недвижимости. Хотя такие акты трансграничного финансирования деятельности вооруженных групп могут истолковываться как нарушения эмбарго, этих владельцев недвижимости и их действия следует отличать от тех, чья деятельность направлена лишь на продолжение боевых действий в целях увеличения размеров своей собственности и своих доходов. Этих лиц, как правило, называют «военными баронами», а их все чаще встречающуюся разновидность — военачальниками/бизнесменами.

99. Политические организации, такие, как Африканский союз и Лига арабских государств и частный сектор Сомали, открыто заявляют о своей готовности вести борьбу с теми, кто нарушает эмбарго, однако правительства государств, граничащих с Сомали, не выполняют даже минимум того, что от них требуется, включая представление докладов в соответствии с резолюцией 1407

(2002) Совета Безопасности<sup>59</sup>. С экономической точки зрения, наиболее важным союзником в борьбе против нарушителей режима эмбарго должны быть Объединенные Арабские Эмираты, через которые временно осуществляется вся предпринимательская деятельность Сомали. Однако попытки Группы проконсультироваться с органами Объединенных Арабских Эмиратов, осуществляющими надзор за банковской деятельностью, и со связанными с ними правоохранительными органами оказались безуспешными из-за каких-то простых формальностей. Для недопущения нарушения введенного Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия необходима гораздо более активная помощь со стороны государств региона, в частности со стороны правительства Объединенных Арабских Эмиратов.

### **Нынешнее экономическое положение «военных баронов»**

100. Несмотря на отсутствие базовых экономических механизмов, таких, как защита прав собственности, обеспечение законности, органы надзора и контроля, банковская система или даже система ремонта и обслуживания инфраструктуры и коммунальных объектов, сомалийцы создали неформальные системы торговли, обслуживания и некоторого товарного производства. С учетом того, что в настоящее время на территории Сомали по существу сохраняется беззаконие, эти системы работают достаточно эффективно. От полного развала экономику Сомали спасает предпринимательский дух сомалийских бизнесменов, штаб-квартиры которых находятся в основном в Дубае, Объединенные Арабские Эмираты.

101. Однако старания тех торговцев, которые осуществляют свою деятельность на законных основаниях, не слишком щедро вознаграждаются руководителями вооруженных группировок и их бизнесменами. Подобно тому, как классическая организованная преступность занимается вымогательством, так и постоянно расширяющийся перечень финансовых требований, взносов, «налогов», сборов и платежей за обеспечение безопасности существенно затрудняет деятельность любого законного предприятия. Такое дополнительное финансовое бремя наносит им серьезный ущерб и ограничивает число тех бизнесменов, которые хотят вкладывать свои средства в Сомали.

102. В ряде случаев вымогательство со стороны руководителей вооруженных группировок ведет к тому, что наиболее страдающие от него предприятия, например в транспортном секторе, компенсируют потерю своих доходов с помощью тех видов деятельности, которые хорошо оплачиваются, например контрабанды оружия и других видов незаконной деятельности. Эта усиливающаяся тенденция к распространению коррупции и другой противозаконной деятельности, которую порождает царящая в Сомали обстановка общего беззакония, в перспективе превратится в серьезную проблему.

103. Большинство законных и все противозаконные виды предпринимательской деятельности в Сомали успешно развиваются в условиях полного отсутствия международно принятых стандартов транспарентности или отчетности. Группа имела возможность ознакомиться с отчетностью одной — предположительно законной — сомалийской торговой компании, базирующейся в Дубае. В

---

<sup>59</sup> Перечень государств, представивших свои доклады, см. в S/2002/1430.

этой компании были сохранены все контракты, счета и даже некоторые отгрузочные документы, однако в ней не был налажен систематический бухгалтерский учет. Даже структура собственности этой конкретной компании базируется на устных договоренностях, доверии и убежденности в том, что предательство повлечет за собой лишение возможности заниматься предпринимательской деятельностью в будущем. Таким образом, установить факты и выяснить, причастен ли тот или иной бизнесмен к нарушениям эмбарго на поставки оружия, можно лишь посредством опроса и бухгалтерской проверки всех соответствующих деловых партнеров конкретного предпринимателя.

104. Дополнительную сложность в предпринимательскую деятельность в Сомали вносит устойчивая тенденция к созданию предприятий в первую очередь на основе клановых связей. Так, создание одной из основных сомалийских авиакомпаний со штаб-квартирой в Дубае стало реально возможным лишь после того, как ведущий бизнесмен этого клана — Мохамед Дейлаф — недвусмысленно заявил о своей поддержке этого предприятия. На практике такая поддержка в какой-то степени является признанием права на монополию, которое предоставляется и охраняется кланом. Однако вполне очевидно, что то, что клан дает, клан может и отнять. Поэтому предприниматель вынужден постоянно угождать самым влиятельным членам этого клана. В случае авиаоператоров это может означать, что от них потребуются бесплатно перевозить известных политических деятелей или доставлять грузы, причем даже тогда, когда в них находятся предметы, подпадающие под эмбарго. Любые попытки избежать такую принудительную практику влекут за собой неприемлемый деловой риск. И до тех пор, пока международное сообщество не продемонстрирует, что соблюдение режима эмбарго на поставки оружия является более выгодным, экономические условия и влияние кланов по-прежнему будут побуждать к нарушению эмбарго.

105. Кроме того, закрытие Аль-Бараката после событий 11 сентября 2001 года нанесло серьезный ущерб тем деловым кругам Сомали, которые занимаются законной деятельностью, а также тысячам неимущих сомалийских семей. Если в будущем в отношении Сомали будут применяться какие-либо санкции, то при их введении необходимо будет учитывать вызываемое этим глубокое недоверие в отношении международных требований об их соблюдении, поскольку они могут оказать непреднамеренное и пагубное воздействие на ни в чем неповинных сомалийцев.

### **Лица, вызывающие особую обеспокоенность**

106. По мнению Группы, имеются десятки сомалийцев, которые заслуживают тщательной проверки, в частности на предмет нарушения ими эмбарго на поставки оружия. Однако та связь, которая существует между разграблением и эксплуатацией ресурсов и инфраструктуры Сомали и финансированием военных действий, становится особенно заметной при анализе деятельности ряда перечисленных ниже сомалийцев, которых в данном случае можно было бы привести в качестве примеров.

107. **Осман Хассан Али «Атто».** Когда весной 1990 года в стране началась гражданская война, Осман Хассан Али уже был богатым человеком и занимал стратегически весьма выгодное положение. С подросткового возраста Атто был

связан со строительной индустрией. Со временем он сумел приобрести грузовики и тяжелую строительную технику, благодаря чему он стал единственным сомалийцем, способным выступать в роли надежного подрядчика для строительства объектов западных компаний. Среди работавших в Сомали представителей международных нефтяных компаний Атто был известен как «господин Бульдозер» из-за его способности преодолевать самый сложный рельеф и строить дороги в отдаленные районы. Его монополия сделала его богатым и влиятельным задолго до того, как другие «военные бароны» стали приобретать какой-то вес и влияние.

108. Атто использовал свой капитал, руководствуясь хорошо развитыми политическими инстинктами. Во время гражданской войны он оказывал финансовую поддержку Мохамеду Фараху Айдиду в его борьбе против Али Махди, однако в конце 1994 года он прекратил ее, что привело к ожесточенным стычкам. Атто неоднократно переходил с одной стороны на другую, отказывался от выполнения договоров, не выполнял договоренностей, и с каждым шагом ему удавалось расширить сферу своего влияния и укрепить свою военную мощь. Во время войны он активно занимался присвоением прибыльных активов.

109. Атто и его семья могут проживать в условиях полной безопасности за пределами своей страны, однако в любой момент он может вмешаться в борьбу за власть в Сомали. Семья владеет недвижимостью в Найроби (South “C” Sungara Estate) и получает значительные доходы от транспортной компании, осуществляющей грузовые перевозки с помощью парка автоцистерн; эта компания базируется в Элдорете, на северо-западе Кении, что обеспечивает ей стратегически выгодное положение. Из этого района автоцистерны Атто доставляет бензин в Бурунди, Руанду и Уганду. Этой компанией якобы руководят его родственники<sup>60</sup>.

110. Ряд свидетелей сообщили о том, что помимо своего сомалийского паспорта, Атто пользуется паспортами Кении, Соединенных Штатов и, возможно, Италии. По некоторым данным, Атто якобы также извлекает существенную выгоду из своих экономических и политических связей с итальянскими группами, объединенными общими интересами.

111. Поскольку Атто разбогател довольно рано, он является типичным примером одного из тех, кто обладает существенным незаконно приобретенным состоянием и продолжает играть важную закулисную роль в раздувании конфликта, получая выгоду от военных действий и содействуя созданию условий для широкомасштабных нарушений режима эмбарго.

112. **Мохамед Дейлаф.** За сравнительно короткий период времени Мохамед Дейлаф стал одним из наиболее влиятельных военачальников/бизнесменов в Сомали<sup>61</sup>. Этих успехов ему удалось добиться главным образом благодаря поддержке со стороны бизнесменов Джибути. Когда бизнесмен из Джибути Абдурахман Борех назначил его своим агентом в Могадишо и позволил ему забирать часть прибыли, получаемой от его выгодной торговли сахаром и сигаретами, он смог заработать большие деньги<sup>62</sup>.

<sup>60</sup> Беседа с должностными лицами правительства Кении, Найроби, 15 и 16 января 2003 года.

<sup>61</sup> Несмотря на неоднократные попытки, Группе так и не удалось встретиться с Мохамедом Дейлафом.

<sup>62</sup> Беседа с Абдурахманом Борехом, Дубай, 18 января 2003 года.

113. Дейлафу особенно повезло, когда во время кризиса в Сомали он смог предоставить международным гуманитарным организациям складские помещения и хранилища. Дейлаф не только обеспечил надежное хранение товаров, но и быстро собрал необходимый объем финансовых средств для обеспечения сил по охране. Как ни странно, о Дейлафе у всех складывалось хорошее мнение как о человеке, который помогает различным гуманитарным организациям разворачивать свою деятельность в Сомали.

114. Поскольку Дейлаф является главным бизнесменом в своем подклане, любой новый предприниматель должен заручиться его согласием и благословением (его подклан контролирует также большую часть предпринимательской деятельности, осуществляемой в Могадишо). Моральная поддержка со стороны Дейлафа обеспечивает основателю какого-либо нового предприятия определенную степень монополии, по крайней мере в рамках подклана. В этом смысле личное состояние Дейлафа тесно связано с состоянием других членов его клана и почти неотделимо от него.

115. Одним из наиболее важных решений Дейлафа, касающихся предпринимательской деятельности, является, возможно, решение о финансировании перевода под свой контроль выпуска сомалийских банкнот, осуществлявшегося Хусейном Айдилом в Канаде. Перехватив эти средства, он существенно ослабил Айдида, поставив в то же время свой клан на путь к политической победе на Артской конференции.

116. Как и в случае с Османом Атто, Группа постоянно слышит о Дейлафе как о человеке, имеющем свободный выезд не только в соседние страны, но и в экономические центры Европы. У него есть жилье в Могадишо, а его семья контролирует недвижимость в Дубае и в ряде европейских столиц. Он путешествует с паспортами нескольких стран, и в ряде случаев ему удавалось получить одобрение со стороны учреждений системы Организации Объединенных Наций на его выезды за рубеж. Ни один вид этой деятельности невозможен без согласия и активной поддержки со стороны западных банков, а точнее их филиалов, базирующихся в Джибути и Дубае.

117. Дейлаф является примером доминирующего действующего лица, которого следует считать одним из главных сторонников и бенефициаров военнополитической борьбы в Сомали. Многочисленное ополчение Дейлафа также представляет собой серьезную военную силу, с которой следует считаться в Могадишо, и, по мнению ряда специалистов по Сомали, именно это ополчение составляет основу военного потенциала Переходного национального правительства<sup>63</sup>.

### **Доходопрносящая деятельность «военных баронов» и бизнесменов**

#### **Кат**

118. Кат — это растение, листья которого при жевании выделяют вещество, создающее состояние легкой эйфории и оказывающее стимулирующее воздей-

<sup>63</sup> Беседы с сомалийскими военачальниками, Элдорет, 11–12 декабря 2002 года, и со специалистами по Сомали, 23 января 2003 года.

ствие. Как правило, активный ингредиент в сорванных листьях этого растения довольно быстро утрачивает свое действие, и поэтому система их доставки и распространения должна быть четко отлаженной и в высшей степени эффективной. Несмотря на трудности, связанные с его доставкой, в силу довольно значительной чистой прибыли, которую обеспечивает эта деятельность, торговля катом стала одним из существенных элементов военной экономики Сомали.

119. С началом гражданской войны употребление ката в Сомали резко возросло, поскольку бойцы ополчения, как правило, употребляли кат для преодоления страха и усталости, а у многих некомбатантов вошло в привычку жевать кат для преодоления постоянного чувства тревоги, неопределенности и беспокойства, вызываемого безработицей. Со временем эта привычка стала распространяться среди женщин и молодежи.

120. Близость Сомалиленда к районам Восточной Эфиопии, в которых выращивается кат, обеспечила постоянное наличие этого товара, а в условиях относительного мира и стабильности в Сомалиленде это означало, что торговля катом не связывалась с «военной экономикой».

121. Однако в южных районах Сомали доставка ката из далекой Кении и его распределение были неизбежно связаны с использованием аэродромов, а также с соперничающими между собой ополчениями, которые контролировали их. У лидеров группировок очень быстро появился интерес к торговле катом отчасти в силу того, что она помогала «финансировать закупки оружия и обеспечивать лояльность их боевиков»<sup>64</sup>; некоторые из них непосредственно занялись ввозом ката, другие же присоединились к родственникам или деловым партнерам, у которых в Кении уже имелись свои компании. Например, по сообщениям, в первом квартале 1999 года генерал Мохамед Саид Херси «Морган», командующий силами СПД в долине Джуббы, дважды выезжал в Кению в район Ньямбене для обеспечения четкого функционирования системы доставки ката<sup>64</sup>. По другим сообщениям, в начале 90-х годов Осман Хасан Али Атто, финансист возглавляемого генералом Айдидом крыла ОСК, приобрел долю в компании «Блюберд авиэйшн», с тем чтобы ввозить кат, который поставляли его близкие родственники, находившиеся в Кении. Для лидеров группировок, контролирующих постоянные поставки ката, регулярное обеспечение своих ополченцев пайками этого наркотика оказалось простым и эффективным с точки зрения затрат, причем это способствовало распространению привычки жевать кат и расширению рынка.

#### ***Торговля кенийским катом***

122. Практически весь кат, поступающий из Кении в другие страны, выращивается на холмах Ньямбене к востоку от горы Кения, а затем реализуется через рыночный город Мауа. Хотя на внутреннем рынке ката в Кении его реализацией занимаются торговцы из народности меру и сомалийцы, экспорт ката из Кении полностью контролируют сомалийцы.

123. Кат, предназначенный для Сомали, упаковывается вечером в Мауа и сразу же отправляется автомобильным транспортом в аэропорт Уилсон в Найроби,

---

<sup>64</sup> Observatoire géopolitique des drogues, “The geopolitical stakes of khat in Kenya”, in *The World Geopolitics of Drugs 1998/1999* (Annual Report), April 2000, p. 189.

куда он прибывает к пяти часам утра. В аэропорту кат перегружается в небольшие самолеты, которые и доставляют его в Сомали. Крупнейшим перевозчиком ката является авиакомпания «Блюбёрд авиэйшн», выполняющая на сомалийском направлении около 250 рейсов в месяц; за ней следует компания «Найт авиэйшн», выполняющая 60–70 рейсов в месяц и «Кэпител эйрлайнз», выполняющая 50–60 рейсов. Другие более мелкие авиакомпании совершают полеты в Сомали реже. В день в различные районы Сомали отправляется порядка 10 рейсов: как правило, 6–7 из них — в Могадишо, а остальные — в небольшие города, такие, как Кисмайо, Байдоа, Галькайо, Бардере и Беледуэйне. На борт самолета грузится от 1250 килограммов («Кингэйр») до 1600 килограммов («Лет»). В целом в настоящее время из Кении в Сомали ввозится от 5000 до 7000 тонн ката в год.

124. По данным издания “Observatoire géopolitique des drogues”, в 1993 году стоимость кенийского экспорта ката в Сомали оценивалась в 100 млн. долл. США, и эта цифра впоследствии стала общепринятой<sup>65</sup>. Однако предварительное изучение этого вопроса в связи с настоящим исследованием дает основания полагать, что эта цифра может вводить в заблуждение, поскольку она, как представляется, отражает розничную цену ката в местах его реализации. Если же за точку отсчета взять оптовые цены (то, что получают экспортеры в Кении, включая расходы на воздушный транспорт), то в Кении фактически остается лишь 40–50 млн. долл. США в год; остальное — это прибыль, которую получают на различных этапах действующие в Сомали внутренние сети реализации.

125. Кат, предназначенный для Соединенного Королевства, сначала разгружается в Найроби, где он перепаковывается, с тем чтобы уменьшить его вес брутто. Последующая доставка ката в Лондон является традиционной монополией небольшой группы компаний, одной из которых является компания «Рена-кан», которую другие компании в настоящее время обвиняют в том, что, подкупив кенийских правительственных чиновников, она стала единственным поставщиком ката в Соединенное Королевство; также утверждают, что эта компания связана с Хусейном Айдидом<sup>66</sup>. По оценкам, в Великобританию ежемесячно ввозится порядка 7–10 тонн ката.

Таблица 5

**Стоимость пучка листьев ката на различных этапах от производства до реализации в феврале 2003 года**  
(В долл. США)

Место назначения	Стоимость за единицу	Транспортные расходы	Налоги/пошлины	Оптовая цена	Розничная цена
Могадишо (сорт «специальный»)	0,50	0,50	0,2	3,0	3,5–6,0
Лондон (сорт «кангета»)	0,50*	1,25	0,35	2,5	6,0–8,0

\* При условии, что экспортер берет куст в аренду. Если экспортер покупает «кангету» по рыночной цене (2,5 долл. США), то его экспорт в Соединенное Королевство будет нерентабельным.

<sup>65</sup> Ibid., p. 190.

<sup>66</sup> Беседе с сотрудником таможни, Найроби, 28 января 2003 года.

### *Кат и конфликт в Сомали*

126. *Транспортировка оружия, боеприпасов и войск самолетами, перевозящими кат.* С начала 90-х годов поступают многочисленные сообщения об использовании летательных аппаратов, перевозящих кат, для транспортировки внутри Сомали оружия, боеприпасов и боевиков различных группировок. Это неудивительно, поскольку многие аэродромы принадлежат лидерам группировок, имеющим тесные личные или финансовые связи с теми, кто делает деньги на торговле катом, и/или контролируются ими. Подобные сообщения обычно касаются переброски оружия, военной техники и личного состава внутри Сомали, а не из Кении или других иностранных государств в Сомали.

127. *Компания «Найт авиэйшн».* Джама Гулед Абди (по прозвищу «Джама Блу»), глава компании «Найт авиэйшн», известен тем, что оказывает прямую материально-техническую поддержку, т.е. перевозит оружие, боеприпасы и боевиков, лидерам группировок из его собственного рода харти и их союзникам, особенно полковнику Абдуллахи Юсуфу и генералу Мохамеду Саиду Херси «Моргану»<sup>67</sup>. В настоящее время считается, что он начал сотрудничать с Сомалийским советом по примирению и восстановлению в целом.

128. Считается, что Джама Блу давно причастен к полувоенным операциям. Так, он занимался оформлением контракта с иностранными наемниками на пилотирование истребителей-бомбардировщиков военно-воздушных сил Сомали во время восстания Сомалийского национального движения (СНД) в конце 80-х годов и поставлял запасные части для этих же самолетов<sup>68</sup>.

129. В различных сообщениях приводятся конкретные сведения относительно поддержки Джамой Блу тех или иных группировок. Полковник Бихи из СНФ, который был в то время союзником Эфиопии, утверждает, что в 1998 году правительство Эфиопии поставило генералу Моргану в Кисмайо пять тонн оружия и боеприпасов. По словам полковника Бихи, летательные аппараты для их переброски были предоставлены Джамой Блу<sup>69</sup>. Джама Блу отвергает это обвинение<sup>70</sup>.

130. Сомалийский журналист из Байдоа, Абдиллахи Хулбаале, сообщил, что 31 июля 2001 года самолет «Сессна», принадлежащий Джаме Блу, обеспечивал переброску ополченцев из Галькайо в Байдоа в рамках длительной операции по поддержке действий генерала Моргана в долине Джубба<sup>71</sup>. Джама Блу признает, что в этот период он перевозил «пассажиров» между двумя этими пунктами, но отрицает, что речь шла о каких-либо ополченцах или вооружениях. Однако эта версия событий противоречит его же утверждению о том, что его самолеты вернулись непосредственно в Найроби после доставки груза и «никогда не будут совершать незапланированные новые полеты в районы внутри Сомали»<sup>70</sup>.

<sup>67</sup> Беседа со специалистом по Сомали, Найроби, 25 января 2003 года.

<sup>68</sup> Беседы со специалистом по эксплуатации летательных аппаратов, Найроби, 29 января 2002 года, и торговцем катом, Сомали, 26 января 2003 года.

<sup>69</sup> Полковник Абдиризак Исак Бихи, «Поставки Эфиопией оружия Сомали через ее границу с областью Гедо», 8 декабря 2002 года.

<sup>70</sup> Беседа с Джамой Гуледом Абди, Найроби, 29 января 2003 года.

<sup>71</sup> Wararkii ugu Dambeeyey ee Gobolada Bay iyo Bakool: Abaabul iyo Gurmad ku jiheysan Kismaayo oo ka socda Bay, *Dalsan Newspaper*, Dalsan@freeservers.com, 1 August 2001.

131. В 1998 году компания «Найт авиэйшн» получила от министерства обороны Уганды контракт на предоставление авиационно-транспортных услуг вооруженным силам Уганды, действовавшим в восточной части Демократической Республики Конго<sup>72</sup>. Позднее три летательных аппарата компании «Найт авиэйшн» были направлены в Сомали: один совершал ежедневные полеты в Могадишо, а другой летал поочередно в Кисмайо и в Галькайо. Третий летательный аппарат был взят в аренду министерством иностранных дел Кении в конце 2002 года для оказания содействия в проведении Конференции по вопросам национального примирения в Сомали в Элдорете.

132. Компания «Блюбёрд авиэйшн». «Блюбёрд авиэйшн» — это крупнейшая авиационная компания, занимающаяся перевозкой ката и совершающая полеты в Сомали из Найроби. Она имеет 12 летательных аппаратов, и на ее долю приходится почти 80 процентов экспорта ката в Сомали. По поступающей информации, эта компания уже давно связана с Османом Хасаном Али «Атто», которого иногда называют ее владельцем. Вместе с тем, по словам еще одного специалиста по эксплуатации летательных аппаратов из аэропорта Уилсон, эта компания является совместной собственностью трех кенийских пилотов сомалийского происхождения, а по данным Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) ее генеральным директором является полковник Хусейн Фарах<sup>73</sup>.

133. В начале 2001 года крупный экспортер ката, связанный с компанией «Блюбёрд» и известный под именем Софе, предложил другой авиакомпанию перевести груз для Джамы али Джамы из аэропорта К-50 около Могадишо в Босасо. Софе, как утверждается, отказался сообщить о характере груза, и, когда ему было сказано, что авиакомпания, к которой он обратился, не будет перевозить оружия или боеприпасов, он отказался от дальнейших переговоров<sup>74</sup>. Считается, что груз был в конечном итоге перевезен компанией «Блюбёрд авиэйшн». Попытки связаться с руководством компании «Блюбёрд» при подготовке настоящего исследования не привели к успеху.

#### ***Доходы, получаемые от торговли катом лидерами группировок и их сторонниками***

134. До настоящего времени самое значительное влияние торговля катом на конфликт в Сомали оказывала в сфере экономики. Несколько крупных группировок и органов власти непосредственно участвуют в этом бизнесе либо в рамках партнерских отношений с импортерами/экспортерами ката, либо посредством взимания сборов и пошлин в пунктах ввоза ката в страну.

135. В Южном Сомали поступления от торговли катом неразрывно связаны с конфликтом. С тех пор, как после прекращения Операции Организации Объединенных Наций в Сомали в 1995 году был закрыт аэропорт Могадишо, стали использовать ряд аэродромов, каждый из которых контролируется различными объединениями политических и коммерческих группировок: Дайниле (запад), К-50 (юго-запад), Исилей (север), Джезира (юг) и Балидогле (запад). Большин-

<sup>72</sup> “Aviation MD allowed risky planes to fly to Congo”, *The Monitor* (Kampala), 15 August 2001.

<sup>73</sup> Беседа со специалистами по эксплуатации летательных аппаратов, Найроби, 27 января 2003 года.

<sup>74</sup> Беседа со специалистом по эксплуатации летательных аппаратов, Найроби, 29 января 2003 года.

ство этих аэродромов в то или иное время использовались для импорта ката. С 2002 года практически исключительными правами на торговлю катом обладает аэродром в Дайниле, построенный и контролируемый Мухамедом Каньяре Афрахом.

136. Все летательные аппараты, приземляющиеся в Дайниле, должны платить посадочный сбор: 200 долл. США для небольшого летательного аппарата и 700 долл. США — для крупного. Кроме того, руководство аэропорта взимает «пошлину» в размере 250 000 сомалийских шиллингов (12,5 долл. США) за мешок ката. С учетом в среднем шести рейсов в день, перевозящих в среднем 60 мешков ката каждый, доходы от перевозки ката только в Дайниле составляют почти 6000 долл. США в день или 170 000 долл. США в месяц<sup>75</sup>.

137. Чтобы откупиться от потенциальных конкурентов и сохранить свою монополию, Каньяре, по сообщениям, делится доходами от эксплуатации своего аэропорта с лидерами двух других группировок: Османом «Атто» (25 процентов) и Омаром «Финишем» (15 процентов)<sup>76</sup>.

#### *Другие вопросы, касающиеся контрабанды*

138. Кроме того, торговля катом связана также с контрабандой, в том числе незаконными наркотическими средствами. Перед летательными аппаратами, перевозящими кат, после их разгрузки в Сомали возникает альтернатива: возвращаться в Найроби порожняком или воспользоваться случаем и перевезти какой-либо груз. Последний, как правило, состоит из товаров широкого потребления, текстильных изделий и электронной аппаратуры, доставляемых контрабандным путем на черный рынок Кении. По имеющимся сведениям, летательные аппараты, перевозящие кат, незаконным путем доставляют также в Кению пассажиров в обход иммиграционных служб посредством посадки на неконтролируемых аэродромах или с помощью взяток должностным лицам.

139. 17 июля 2001 года пассажирка, летевшая из Сомали на самолете компании «Блюбёрд», была арестована в связи с тем, что у нее был обнаружен героин<sup>77</sup>. Эта пассажирка, Сафия Мохамед Абди Афрах, путешествовавшая под вымышленным именем, является племянницей Мохамеда Каньяре Афрах, которого правительства нескольких стран подозревают в торговле героином<sup>78</sup>. Сотрудники британской таможни в Найроби и Лондоне считают, что героин тайно ввозится в Сомали на судах из Южной Азии для последующей транспортировки в страны Африки и Запада<sup>79</sup>.

#### **Валютные махинации: новые банкноты в сомалийских шиллингах**

140. С 1996 года ряд полевых командиров и бизнесменов напечатали банкноты в сомалийских шиллингах. Эти махинации, возможно, стали одним из самых крупных источников их дохода. С технической точки зрения печатание этих денежных знаков нельзя назвать подделкой, поскольку отсутствует какой-либо

<sup>75</sup> Беседы с сомалийскими исследователями и сотрудниками неправительственных организаций, Сомали, 25 января 2003 года.

<sup>76</sup> Беседа с представителем гражданского общества Сомали, Сомали, 12 февраля 2003 года.

<sup>77</sup> Беседа с сотрудником таможни, Найроби, 28 января 2003 года.

<sup>78</sup> Беседы с дипломатами из Соединенных Штатов и Канады в ходе расследования, Кения.

<sup>79</sup> Беседа с сотрудниками таможни, Лондон, 30 января 2003 года.

орган, определяющий законное сомалийское платежное средство. Некоторые полевые командиры пытались придать их деньгам видимость официального статуса. Впервые банкноты были напечатаны, когда группировка Айдида во время одной из безуспешных попыток создать национальное правительство назначило главу Центрального банка, которому самопровозглашенный «президент» Хусейн Айдид поручил заказать новые банкноты. По свидетельству очевидцев, Абдуллахи Юсуф смог финансировать свои операции и своих боевиков в Пунтленде благодаря тому, что он одним из первых напечатал альтернативные денежные знаки.

141. Причины, побудившие заняться печатанием денежных знаков, носили прежде всего экономический и — во вторую очередь — стратегический характер. Стороны, которые имели значительные суммы местной валюты, могли удовлетворять с их помощью некоторые из своих местных обязательств и тем самым сохранять запасы иностранной валюты, столь необходимые им для покрытия расходов, связанных с ведением военных действий. По мнению других сомалийцев, некоторые новые шиллинги могли также вводиться в рамках экономической войны, направленной на дестабилизацию любых самопровозглашенных государственных органов власти, которые могли пользоваться хоть каким-либо доверием.

142. В каком точно объеме и сколько раз печатались сомалийские денежные знаки, неизвестно. Имеются документальные свидетельства того, что последний заказ на печатание банкнот, поступивший от официального правительства Сомали, был выполнен в августе 1991 года британской компанией по печатанию денежных знаков «Де ла Ру». По крайней мере одна партия сомалийских шиллингов, напечатанных компанией «Де ла Ру», была доставлена в Могадишо в июне 1992 года, по всей видимости, Али Махди, неофициальному преемнику Сиада Барре. Следует отметить, что в письме от 3 февраля 2003 года, направленном Группе, компания «Де ла Ру» согласилась с тем, что в будущем она будет связываться с министерством иностранных дел и по делам Содружества в Лондоне, прежде чем заключать коммерческие соглашения со сторонами в Сомали.

143. Все последующие заказы на печатание сомалийских денежных знаков поступали от органов с сомнительными суверенными полномочиями. Первая попытка, о которой у Группы имеются документальные доказательства и подтверждающие показания свидетелей, была предпринята Хусейном Айдидом и назначенным им главой Центрального банка. По мнению компаний «Де ла Ру» и «Гизекке унд Девринт», Мюнхен, группировка г-на Айдида не имела должным образом оформленных полномочий Центрального банка, и они решили не выполнять заказа. Вместе с тем Хусейну Айдиду и его представителям удалось договориться о выпуске денежных знаков на сумму 160 млрд. сомалийских шиллингов с должностными лицами компании «Бритиш американ бэнкноут компани», которая в то время являлась дочерней фирмой компании «Кебекор», Монреаль<sup>80</sup>.

144. Финансирование этого контракта осуществлялось в рамках соглашения о совместном предприятии между Хусейном Айдидом и Дато Джоном Фунгом,

<sup>80</sup> Контракт между председателем Центрального банка Сомали Али Нуром Мохамедом и компанией «Бритиш американ бэнкноут, кебикор принтинг, инк.», 18 июля 1996 года. Его копия имеется в архиве Группы.

генеральным директором и председателем правления компании «Адорно груп оф компаниз», инвестиционной фирмы со штаб-квартирой в Пенанге, Малайзия. Г-н Фунг заключил с Хусейном Айдидом детально разработанное соглашение, намереваясь поддержать создание молодым государством коммерческого банка и гостиницы на круизном судне, которое стояло на якоре около Могадишо и в котором предполагалось размещать приезжих представителей неправительственных организаций и дипломатического корпуса. В качестве первого шага по осуществлению этих проектов г-н Фунг согласился выделить средства на печатание новых денежных знаков, которые должны были заменить весьма изношенные банкноты, находившиеся в обращении.

145. Г-н Фунг открыл аккредитив в неназванном малазийском банке, который компания «Бритиш американ бэнкноут» согласилась использовать в качестве гарантии. В соответствии с аккредитивом предполагалось поставить пять партий наличных денежных знаков на сумму приблизительно 30 млрд. сомалийских шиллингов каждая; стоимость только печатания каждой партии этих средств составляла 225 000 долл. США. Первые 30 миллиардов сомалийских шиллингов были доставлены в аэропорт Балидогле в мае 1997 года.

146. В нарушение соглашения с г-ном Фунгом не было произведено обмена старых банкнот на новые. Вместо этого Хусейн Айдид использовал денежные средства в своих личных целях. Этот его шаг подвергся широкой критике, и г-н Айдид предпочел отложить поставку новых партий или был вынужден от них отказаться, поскольку г-н Фунг, чувствуя себя обманутым, аннулировал свой аккредитив. Лишившись необходимых финансовых средств, Хусейн Айдид просто не мог далее финансировать печатание последующих партий банкнот. На складе компании «Бритиш американ бэнкноут компани» в Оттаве осталось приблизительно 120–130 млрд. сомалийских шиллингов.

147. Одновременно г-н Фарабадаан, начальник аэродрома в Балидогле, сообщил о случившемся своему родственнику Абди Нуру Дарману, сыну бывшего представителя Сомали при Организации Объединенных Наций Ахмеда Мохамеда Дармана. Абди Нур Дарман, как утверждается, является гражданином Соединенных Штатов. Он приступил к организации в Сомали еще одной группы бизнесменов, стремившихся получить контроль над денежными знаками. С этой целью г-н Дарман, как утверждается, установил контакт с бывшим членом палаты представителей США и лоббистом Уильямом Грантом. Он, по сообщениям, связался с канадским производителем денежных знаков и убедил эту компанию поменять заказчика. К июню 1999 года переговоры были успешно завершены.

148. В период между июнем и сентябрем 1999 года Абди Нур Дарман и его партнеры завладели приблизительно 130 млрд. сомалийских шиллингов. С учетом того, что в начале лета 1996 года обменный курс составлял порядка 10 000–11 000 сомалийских шиллингов за 1 долл. США, эмитенты 130 млрд. сомалийских шиллингов получали в результате 12,4 млн. долл. США в твердой валюте. По словам г-на Дармана, его партнеры оплатили оставшуюся часть печатных расходов. «Кебекор», материнская компания фирмы «Бритиш американ бэнкноут», согласилась на изменение условий первоначального контракта. На обращение Группы к компании «Кебекор» с просьбой предоставить какую-либо информацию, Шон Туми, руководитель высшего звена, отвечавший за эту сделку, ответил отказом. Г-н Туми объяснил свое нежелание предоста-

вить Группе информацию необходимостью выполнения финансовых обязательств<sup>81</sup>.

149. Узнав об этих событиях, Хусейн Айдид направил в Канаду своего брата Хасана Айдид в попытке спасти сделку. Ему удалось заполучить одну партию, и Группа имеет документальное подтверждение того, что Хасан Айдид подписывал под именем Хасана М. Фараха, представителя Центрального банка Сомали, распоряжение о фрахтовании рейса из Остенде в Шарджу, Объединенные Арабские Эмираты, и из Шарджи в Балидогле. Тридцать восемь тонн денежных средств (приблизительно 30 млрд. сомалийских шиллингов) были перевезены 3 и 4 июня 1999 года. Оплата чартерного рейса на сумму 127 000 долл. США была произведена через счет актива компании «Кебекор принтинг инк.» в банке «Ройял бэнк оф Кэнада»<sup>82</sup>.

150. По словам г-на Дармана, инициаторами взятия под свой контроль производства денежных знаков являлись Мохамед Дейлаф, Хусейн Хасан Голлей, Саид Нур и Муриди Дальфак (г-н Дальфак во время бесед отрицал участие в каких-либо операциях по печатанию денежных знаков). Г-н Дарман утверждает также, что, за исключением небольшого подарка г-ну Гранту за посреднические услуги, вознаграждение никому не выплачивалось. По словам г-на Дармана, сам он никогда не получал никаких средств за эту сделку. Другие свидетели утверждают, что г-ну Гранту и г-ну Дарману были выплачены значительные денежные суммы<sup>83</sup>.

151. Поступление новых денежных средств нарушило баланс сил, сложившийся в Сомали. С помощью новых финансовых ресурсов, полученных благодаря своим бизнесменам Дейлафу, Голлеу и Нуру, подклан айр клана хавиве приобрел значительное влияние и власть. Впоследствии другие подкланы вступили в соперничество с подкланом айр. В течение небольшого периода времени сомалийские шиллинги были напечатаны в огромных количествах другими кланами и подкланами. Производителями сомалийских денежных знаков назывались различные индонезийские компании. С целью получения информации Группа связалась с корпорацией по печатанию и чеканке государственных ценных бумаг Индонезии, известной под названием «Перури». Канцелярия президента «Перури» г-на Куснанмартоно не ответила ни на наше письмо, ни на многочисленные телефонные просьбы предоставить информацию.

152. Свидетели утверждают, что Абдуллахи Юсуф, Джама али Джама, Саид Дахир, Муриди Дальфак и другие в тот или иной период после 1999 года делали заказы на печатание сомалийских денежных знаков. Предполагаемые суммы этих заказов составляли от десятка до сотен миллиардов сомалийских шиллингов. Определенно можно сказать, что поступление огромных сумм незаконных денежных знаков обогатило организаторов соответствующих сделок и разорило сомалийскую экономику и рядовых сомалийцев. Курс сомалийского шил-

<sup>81</sup> Телефонная беседа с Шоном Туми, 8 января 2003 года.

<sup>82</sup> Памятная записка компании «Кебекор принтинг инк.», 3 июня 1999 года; соглашение о фрахтовании воздушного судна от 3 июня 1999 года; квитанция о банковском переводе, 3 июня 1999 года. Копии этих документов имеются в архиве Группы.

<sup>83</sup> Беседы с членами Комитета по наблюдению за событиями в Сомали, Найроби 15 января 2003 года; с сомалийскими бизнесменами-экспатриантами в Дубае, Лондоне и Торонто, январь 2003 года; и с сомалийскими полевыми командирами, Элдорет, 11–12 декабря 2002 года.

линг на черном рынке упал до 22 000–25 000 шиллингов за доллар США. Еще одним фактором, усугубившим проблемы, которые были связаны с поступлением новых денежных знаков, стало то, что в Сомалиленде, Пунтленде, Сомали и долине Джубба принимаются различные виды денежных знаков.

### **Другие приносящие доход виды деятельности**

#### ***Пошлины и сборы***

153. «Военные бароны» под самыми различными предложениями устанавливают жесткие ставки пошлин и сборов. Самый распространенный налог взимается с населения районов, которые контролируются и якобы охраняются тем или иным полевым командиром. Объектом налогообложения становятся также пользователи коммунальных услуг, и в зависимости от финансовых потребностей полевых командиров устанавливаются и другие произвольные сборы. Таким образом собираются весьма значительные суммы, никоим образом не связанные с какими-либо услугами или эксплуатационными расходами, которые в большинстве случаев отсутствуют.

154. Примером произвольной системы налогообложения является аэродром Исилей (Северный Могадишо), построенный и контролируемый Баширом Рейджем. Этот аэродром со взлетно-посадочной полосой протяженностью 2300 метров, который не имеет освещения, средств заправки топливом, помещений для хранения груза и располагает лишь одним небольшим зданием, был построен г-ном Рейджем за счет средств, полученных им путем принуждения у потенциальных пользователей аэродрома. Будущие пользователи, как сообщалось, были вынуждены платить сумму от 3000 до 20 000 долл. США<sup>84</sup>.

155. После введения аэродрома в эксплуатацию начинают взиматься сборы за его использование. С одной сомалийской авиакомпании, платежи которой смогла проанализировать Группа, взимается на регулярной основе посадочный сбор в размере 300 долл. США, страховой сбор в размере 200 долл. США за рейс, пошлина в размере 20 долл. США с пассажира и пошлина в размере 0,15 долл. США за килограмм отправляемого груза<sup>84</sup>.

156. Годовые расходы авиакомпании, совершавшей два полета в неделю в Северный Могадишо, составляют: посадочные и страховые сборы — 52 000 долл. США (исходя из среднего числа пассажиров на каждом рейсе 90 человек), пошлины с пассажиров — 187 000 долл. США и пошлины с груза — 156 000 долл. США (исходя из средней массы груза в каждый рейс 10 тонн). Совокупные годовые расходы авиаперевозчика составляют приблизительно 395 000 долл. США лишь за обеспечение полетов. Предполагается, что эксплуатация аэродрома г-ном Рейджем приносит ему доход в размере около 1,2 млн. долл. США.

157. Группа получила также информацию о том, что вопреки договоренностям между Международной организацией гражданской авиации (ИКАО) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) о регулировании воздушного пространства Сомали со стороны Временного управления гражданской авиации для Сомали представителями Переходного национального правительства взимались сборы за пролет летательных аппаратов над терри-

<sup>84</sup> Беседа с сомалийскими операторами авиакомпании, Дубай, 23 и 24 января 2003 года.

торией Сомали с некоторых авиакомпаний, владельцы которых являются сторонниками этого правительства. Так, Переходное национальное правительство взимало с одной такой компании приблизительно 2000 долл. США в месяц в виде сборов за пролет над территорией Сомали ее летательных аппаратов. Следует отметить, что всем перевозчикам, использующим воздушное пространство Сомали, выставаются счета в соответствии с Соглашением ИКАО о международном воздушном транспорте (ИАТА). В данном случае авиаперевозчик просто игнорировал счета-фактуры, выставленные в соответствии с ИАТА, и платил средства Переходному национальному правительству, хотя при этом, естественно, пользовался услугами Временного управления гражданской авиации по обеспечению воздушного движения<sup>85</sup>.

158. В данный момент членам Группы неизвестно, сколько авиаперевозчиков или авиакомпаний чартерных перевозок вынуждены платить Переходному национальному правительству сборы за пролет их летательных аппаратов над территорией Сомали.

#### ***Продажа «рыболовных лицензий» Сомали***

159. Все попытки регулирования использования рыбных ресурсов Сомали привели к тому, что огромные денежные средства — миллионы за последние 10 лет — были выплачены непосредственно лидерам группировок, содействуя их личному обогащению и в некоторой степени финансированию и дополнительной мобилизации находящихся у них на службе ополченцев.

160. Прибрежные воды Сомали и район, который можно назвать исключительной экономической зоной Сомали, располагают одними из самых богатых запасов рыбных ресурсов в регионе. В отсутствие каких-либо органов, реально контролирующих эти ресурсы, многие суда самых разных стран ведут непрерывный лов без каких-либо ограничений и без учета экологических факторов. С 1993 года предпринималось несколько попыток по самостоятельному регулированию данной отрасли. Лидерами группировок и политическим руководством выдавались рыболовные лицензии, в результате чего ими были получены значительные средства. Весьма небольшая часть полученных таким образом средств направлялась на обеспечение рационального использования ресурсов или хотя бы для эффективного контроля за положением в отрасли. Напротив, в основном эти средства использовались для выплаты вознаграждения ополченцам и закупки оружия и боеприпасов.

161. Какие-либо меры контроля и управления прибрежными рыбными ресурсами сводятся к разрозненным действиям населения прибрежных районов, которые фактически граничат с пиратством. Об одном исключении следует упомянуть. В течение короткого периода частная коммерческая организация «Харт групп» заключила соглашение с сомалийским государством Пунтленд о подготовке кадров, предоставлении оборудования, контроле и обеспечении соблюдения регулирующих норм в связи с разработкой рыбных ресурсов в прибрежном районе Пунтленда. Предоставление этих услуг должно было финансироваться за счет продажи рыболовных лицензий и взимания штрафов за незаконную ловлю. В конечном итоге это соглашение оказалось неосуществленным глав-

---

<sup>85</sup> Копии платежных квитанций, полученных компанией «Джуба эйрлайнз», имеются в архиве Группы.

ным образом вследствие внутренних политических разногласий между местными органами власти, в частности по поводу распределения получаемых средств.

162. За прошедшие несколько лет несколько экспертов по вопросам рационального использования ресурсов занимались изучением потенциала рыболовства Сомали. Они пришли к выводу о том, что с учетом уникальной ситуации отсутствия государственности в Сомали и нежелания вмешиваться каких-либо иностранных государств следует рассмотреть концепцию «саморегулирующейся» отрасли, управляемой частными предприятиями. Однако при реализации такой концепции обычно возникают непреодолимые проблемы, связанные с распределением средств и нежеланием реинвестировать хотя бы часть из них в рациональное использование ресурсов. По словам сотрудника фирмы «Макалистер Эллиот», осуществлявшей один подобный проект по «саморегулированию» под названием «Рациональное использование рыболовных ресурсов Африки» (АФМЕТ), в период 1996–1998 годов ежегодно поступало в общей сложности средств на сумму 600 000–1 000 000 долл. США, которая сократилась до 300 000 долл. США в 2002 году<sup>86</sup>. Эти средства переводились через АФМЕТ на счет Хусейна Али Ахмеда («мэра Могадишо») и распределялись им между Хусейном Айдилом, Али Махди, Абдуллахи Юсуфом, Мухамедом Абширом и генералом Морганом.

### **Пиратство**

163. Африканский Рог превратился в безопасный для пиратов район, в котором ежегодно происходит несколько крупных инцидентов. Обычно жертвами этих не связанных между собой инцидентов становятся торговые и туристические суда, которые просто подходят слишком близко к побережью Сомали. Исполнители таких нападений, как правило, хорошо известны предводителям сомалийских кланов и политическим руководителям. Пиратские нападения на суда, не имеющие никакого отношения к «охране» сомалийского побережья от незаконного рыболовства, остаются прибыльным и практически безопасным занятием. Местные административные органы не способны предотвращать эти акции и, как правило, подключаются только для переговоров об освобождении захваченных людей и имущества; освобождение обычно требует уплаты выкупа и комиссионных всем сторонам, участвующим в освобождении. Добытые таким образом деньги затем используются — по крайней мере частично — для выплат ополченцам и для их перевооружения и перевооружения.

164. Места базирования пиратов известны, и по западным военным стандартам они плохо оснащены и вооружены. Военно-морские силы государств, официально действующие в районе Африканского Рога, не принимают против них никаких мер, несмотря на международные соглашения о борьбе с пиратством.

### ***Фактический материал: высадка пиратов на торговое судно «Панагия Тину» и его захват***

165. 18 июня 2002 года плавающее под греческим флагом судно «Панагия Тину» водоизмещением в 22 000 тонн и его команда были захвачены сомалий-

<sup>86</sup> Беседа с представителем компании «Макалистер Эллиот энд партнерс», Лаймингтон, Соединенное Королевство, 6 и 7 января 2003 года.

скими пиратами во время ремонта двигателя в районе, находящемся к западу от острова Сокотра (территория Йемена) в 30–50 милях к северу от побережья Сомали. Команда немедленно подала международный сигнал с просьбой о помощи, который был принят иностранными военно-морскими силами, действующими в этом районе. Пираты потребовали от экипажа подойти к берегу в районе Алулы, Сомали (примерно на 8 миль), и встать на якорь. Владельцам судна было направлено требование выкупа, после чего начались переговоры. 2 июля 2002 года выкуп в размере 400 000 долл. США был выплачен на счет в одном из банков в Джибути, а затем переведен через сомалийское агентство по денежным переводам «Дахабшайил» в сомалийский портовый город Босасо. Деньги получил султан Алулы Сиед Салех. После этого судно и экипаж были освобождены<sup>87</sup>.

166. Этот инцидент был примечателен не только тем, насколько быстро и эффективно было выдвинуто и удовлетворено требование о выплате выкупа, но и тем, что инцидент происходил фактически в присутствии иностранных военно-морских сил, которые после освобождения сопровождали судно в море. Все стороны — боевики/команда, переговорщики, получатели выкупа, руководители общины, поддерживающей такого рода деятельность, — и их местонахождение хорошо известны. Тот факт, что эти пираты продолжают действовать безнаказанно, может служить прекрасной иллюстрацией беззакония, характерного для обстановки в Сомали, и почти полного безразличия к действиям сомалийских преступников со стороны международного сообщества.

167. Группа полагает, что сомалийский морской сектор в более широком контексте, включая, в частности, вопросы торговли, управления ресурсами, природоохранные/экологические вопросы, безопасность/пиратство, помощь в обеспечении безопасности судоходства и поисково-спасательные мероприятия, более не может оставаться без внимания международного сообщества без серьезных и возможно долгосрочных последствий. Необходимо немедленно принять соответствующие меры.

168. Сомалийское побережье может пропускать через себя значительную часть торговли, приходящейся на весь северо-восточный регион Африки (например, через порт Бербера в 1997 году было вывезено 3,2 млн. голов крупного рогатого скота, а через Дубай-Крик было импортировано во все районы Сомали грузов общего характера на сумму, превышающую 100 млн. долл. США). Сомалийское побережье также может стать ареной самой различной нежелательной деятельности — от незначительной эксплуатации природных ресурсов до более зловещих преступлений, таких, как торговля оружием, пиратство и содействие террористическим операциям. Поэтому следует серьезно рассмотреть возможность создания международной временной администрации по типу Временного управления гражданской авиации, которое обеспечивает управление полетами в воздушном пространстве Сомали<sup>88</sup>.

<sup>87</sup> Беседа с сотрудниками Отдела пиратства Международной торговой палаты, Лондон, 9 января 2003 года.

<sup>88</sup> Впервые предложение о создании временного управления для сомалийского побережья было выдвинуто совместной миссией экспертов в 1998 году (ИМО, ЮНКТАД, ПРООН, ФАО, ЮНЕП, Всемирный союз охраны природы (МСОП)), и с учетом событий в мире его рассмотрению следует вернуться.

### **Похищения людей**

169. Руководители местных ополчений и некоторые предприниматели, в частности в Могадишо, прибегают к похищению людей с целью вымогательства денег у международного сообщества, предпринимателей и сомалийцев. Это привело к существенному удорожанию деловых операций в Сомали (как для международного сообщества, так и для предпринимателей) и создало более опасную обстановку для населения, особенно в Могадишо, где похищения людей широко распространены.

### **Древесный уголь**

170. Важным источником денежных поступлений для лидеров Альянса долины Джуббы является продажа угля в государства Залива. По имеющимся сообщениям, ежемесячно из порта Кисмайо экспортируется около 1 млн. 25-килограммовых мешков угля<sup>89</sup>. Хотя, с одной стороны, эта торговля позволяет живущим в этом районе сомалийцам пополнять свой бюджет, большая часть прибыли удерживается предводителями ополченцев, причем торговля углем приводит к катастрофическому ухудшению состояния окружающей среды<sup>90</sup>. Если эта торговля не будет поставлена под наблюдение и контроль, она может привести к уничтожению окружающей среды в южной части Сомали.

### **Разведывательные органы**

171. По данным, собранным в ходе собеседований с несколькими предводителями ополченцев и международными наблюдателями, после 11 сентября 2001 года в Сомали зачастили представители ряда разведывательных служб западных стран. Хотя это вполне понятно, особенно с учетом обеспокоенности, связанной с терроризмом, такие агенты добывают значительную часть своей информации за счет выплаты ее поставщикам, которыми в основном являются такие лидеры группировок, как генерал Морган, Хусейн Айдид и Мохамед Дире, крупных денежных сумм за сомнительную разведывательную информацию. Как указывалось выше, наличные деньги, особенно в конвертируемой валюте, могут быстро превращаться в оружие и боеприпасы.

## **Замечания и рекомендации в отношении усиления эмбарго на поставки оружия в Сомали**

172. Многие из более широких проблем, отмеченных Группой, отражены в настоящем докладе наряду с самыми актуальными рекомендациями. Хотя взаимосвязь между этими проблемами и нарушениями эмбарго на поставки оружия не всегда очевидна, Группа рассматривает их как коренные причины, обуславливающие необходимость проведения дальнейших расследований, чтобы после этого можно было определить необходимые меры.

173. Поскольку эмбарго на поставки оружия постоянно нарушается с момента его введения, оно не имеет никакой нормативной ценности, и никто из лидеров

<sup>89</sup> "Somalis face vicious cycle of poverty and desertification", UNDP Somalia, 18 June 2001.

<sup>90</sup> Мешок, который стоит 3 долл. США в Сомали, продается за 10 долл. США в Саудовской Аравии или Дубае, которые являются двумя важнейшими экспортными рынками. Andrew Maykuth, "Somalia is sacrificing its trees for profit", *Seattle Times*, 24 March 2002.

сомалийских группировок или их спонсоров в регионе не был привлечен к ответственности; превалирует мнение, что принцип «дело идет своим чередом» будет действовать бесконечно. Тем не менее, не сосредотачиваясь на прошлом и руководствуясь интересами содействия нынешнему мирному процессу, Группа считает, что Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 751 (1992), должен четко дать понять, что отныне выполнение положений об эмбарго на поставки оружия будет обеспечиваться более энергично и что в отношении будущих нарушителей будут применяться санкции.

174. Рекомендации в отношении укрепления режима санкций подразделяются на четыре группы и имеют целью обеспечить улучшение контроля за экспортом оружия и лишить нарушителей эмбарго финансовых, проездных и дипломатических привилегий, которыми они в настоящее время пользуются. Наконец, в целях обеспечения того, чтобы санкции применялись справедливо, Группа предлагает продлить ее мандат для того, чтобы позволить ей провести дальнейшее расследование и уточнить меры по пресечению нарушений резолюции 733 (1992).

175. Группа пришла к выводу о том, что только всеобъемлющие и согласованные меры со стороны Совета Безопасности создадут условия для улучшения положения с соблюдением эмбарго на поставки оружия. Эффективное эмбарго на поставки оружия должно, в частности, включать следующие параметры:

- усилия сомалийских сторон по содействию выявлению нарушителей эмбарго и борьбе с ними
- устойчивые и постепенно нарастающие усилия международных и региональных организаций по поддержке прифронтовых государств в обеспечении осуществления эмбарго на поставки оружия
- усиление имеющихся в распоряжении Комитета по санкциям инструментов расследования и наблюдения

### **Усилия сомалийских сторон по оказанию содействия**

176. Положительные изменения должны происходить по инициативе сомалийского общества и правительств прифронтовых государств. Международное сообщество под руководством Совета Безопасности может оказать помощь не только путем решительного утверждения и ужесточения запретов на сбыт, финансирование и перевозку оружия и военного имущества, но и путем обоснованного расширения спектра запрещенных видов деятельности.

177. Совет Безопасности может пожелать отметить усилия сомалийского гражданского общества и сомалийских деловых кругов. Весьма примечательно, что поддержка с их стороны была выражена в Декларации поддержки членами как базирующегося в Дубае Сомалийского предпринимательского совета, так и Ассоциации сомалийской интеллигенции, которые не только решительно поддержали существующую резолюцию 733 (1992), но и предложили свою помощь в выявлении нарушителей эмбарго.

178. Поскольку эффективное государственное управление на значительной части территории Сомали отсутствует вот уже более 12 лет, существует серьезная опасность того, что отдаленные районы могут быть использованы международными террористическими организациями, равно как и для ведения

народными террористическими организациями, равно как и для ведения другой противозаконной деятельности. Группа рекомендует создать регулирующие временные административные структуры. Наиболее настоятельная необходимость существует в расширении имеющегося мандата Временного управления гражданской авиации для Сомали, создании органа по воздушному пространству Сомали и формировании временного управления морского судоходства для Сомали. Эти временные административные инстанции могут быть организованы при поддержке Генерального секретаря в сотрудничестве со специализированными международными организациями, такими, как Международная морская организация или ИКАО.

179. Другие насущные потребности могут удовлетворяться в координации с формирующимися местными сомалийскими административными органами и двусторонними или многосторонними партнерами. Возможности для такого сотрудничества существуют в следующих областях:

- таможенная инспекция и охрана правопорядка в целях обнаружения и предотвращения деятельности, угрожающей безопасности в секторе морских перевозок
- охрана портов и береговая охрана, как это предусмотрено в меморандумах о договоренности в отношении государства флага и государственного портового контроля или в недавно принятом Международном кодексе по охране судов и портовых средств
- связь
- поисково-спасательные работы
- охрана окружающей среды и принятие мер в связи с чрезвычайными ситуациями.

180. Возможные будущие действия могут быть связаны с созданием одной из межправительственных организаций Сомалийского фонда доверительного управления, что позволит предупредить дальнейшее расхищение принадлежащих сомалийскому народу активов на сумму примерно 4–5 млрд. долл. США и вернуть часть уже похищенных средств. Поскольку предводители вооруженных группировок, предприниматели и те, кто их поддерживает, уже незаконно присвоили большую часть этих активов, можно было бы рекомендовать принять согласованные меры по пресечению доступа к источникам финансирования, используемым для нарушений эмбарго на поставки оружия.

### **Интеграция прифронтовых государств**

181. В целях обеспечения полного осуществления эмбарго на поставки оружия прифронтовыми государствами (Джибути, Йемен, Кения, Эритрея и Эфиопия) членам Африканского союза, Лиги арабских государств и другим государствам следует предложить оказывать этим государствам активное содействие в принятии всех необходимых поправок к их национальному законодательству, административным правилам и положениям, в том числе об укреплении пограничного и таможенного контроля, необходимого для выполнения всех договорных обязательств, вытекающих из эмбарго. Помощь может также предоставляться в таких областях, как обеспечение выполнения эмбарго, своевременный обмен всей информацией, связанной с нарушениями эмбарго, и реагирование

на запросы об оказании помощи в расследованиях, предоставление информации о содержании соответствующих документов, активное содействие и предоставление доступа к персоналу и объектам. Может быть также желательным призвать прифронтовые государства к тому, чтобы они опубликовали регулярные отчеты о мерах, принимаемых в целях осуществления и поддержки эмбарго.

182. Дополнительные региональные усилия могут включать в себя создание системы, с помощью которой действующие национальные лицензии воздушных и морских перевозчиков, банков и операторов финансово-платежных систем, а также регистрационные документы воздушных судов, автотранспортных средств и морских судов могли бы аннулироваться выдавшими их инстанциями в случае установления причастности сторон, имеющих такие лицензии, к нарушениям эмбарго на поставки оружия.

183. Государства-члены можно попросить консультироваться с Комитетом по санкциям до заключения любых соглашений по вопросам развития с прифронтовыми государствами на предмет подтверждения полного соблюдения прифронтовыми государствами эмбарго на поставки оружия.

#### **Усилия по оказанию помощи в наблюдении за положением в Сомали**

184. Следует изучить возможность организации усилий по оказанию помощи в наблюдении за положением в Сомали в координации с региональными и международными организациями и государствами.

185. Группа предлагает изучить механизмы наблюдения, предусматривающие интеграцию ресурсов обеспечения безопасности, имеющихся в регионе, с ресурсами местных и международных экономических партнеров. Группа считает целесообразным продолжение контроля за полным выполнением буквы и духа положений об эмбарго соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, международными организациями, межправительственными организациями, государствами, сомалийскими региональными властями, сомалийскими группировками, в том числе Переходного национального правительства, физическими лицами и связанными с ними организациями.

186. Совет Безопасности может пожелать просить Комитет по санкциям рассмотреть возможность подготовки ответа на предложение ведущих изготовителей денежных знаков, которые хотят разработать меры по обеспечению того, чтобы будущие заказы на изготовление банкнот в сомалийских шиллингах принимались только от уполномоченных сомалийских сторон.

### **Рекомендации**

#### **Улучшить контроль за экспортом оружия**

187. Расследования, проведенные Группой, со всей очевидностью показывают, что сертификаты конечного пользователя по-прежнему остаются слабым местом в системе контроля за экспортом вооружений. Поэтому в целях предупреждения подделки сертификатов конечного пользователя и злоупотребления ими и для оказания помощи органам по контролю за экспортом вооружений Группа предлагает, чтобы Организация Объединенных Наций разработала на базе сети Интернет регистр правительственных должностных лиц — с

Интернет регистр правительственных должностных лиц — с образцами их заверенных подписей, — которые уполномочены подписывать сертификаты конечного пользователя. Следует также разработать национальные процедуры контроля за выдачей и проверкой сертификатов конечного пользователя.

#### **Финансовые санкции**

188. С учетом широко распространенных случаев игнорирования эмбарго на поставки оружия Группа предлагает, чтобы Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992), подготовил список физических лиц, которые считаются явными нарушителями эмбарго. В отношении внесенных в него физических лиц могут приниматься меры по блокированию всех денежных средств и других финансовых активов или экономических ресурсов, равно как и денежных средств и других финансовых активов или экономических ресурсов групп, предприятий и организаций, включая денежные средства, получаемые за счет собственности, находящейся во владении или под контролем, прямым или косвенным, таких лиц или лиц, действующих от их имени или по поручению. Государства должны обеспечивать невозможность получения этих или каких-либо других денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов, прямо или косвенно, в интересах таких лиц их согражданами или любыми лицами, находящимися на контролируемой ими территории. Кроме того, государства можно просить аннулировать все коммерческие лицензии и любые другие сертификаты или документы, дающие возможность таким физическим лицам продолжать экономическую деятельность. Организация Объединенных Наций и ее учреждения могут также рассмотреть возможность аннулирования действующих соглашений с этими физическими лицами.

#### **Запрет на поездки**

189. В порядке еще одного промежуточного шага в направлении укрепления режима санкций Группа предлагает ввести целевой запрет на поездки, который может включать в себя временное изъятие всех паспортов и других проездных документов выдавшими их государствами. Этот шаг может быть оправдан в тех случаях, когда физические лица признаются виновными в нарушении эмбарго на поставки оружия и когда маловероятно, что финансовые санкции возымеют желательный эффект и приведут к недопущению нарушений в будущем.

#### **Дипломатические санкции**

190. В тех случаях, когда физические лица тесно связаны с политическими институтами и когда такие физические лица признаются виновными в систематическом нарушении эмбарго, Организация Объединенных Наций может рассмотреть целесообразность отмены всех привилегий, связанных с представительством в Организации Объединенных Наций и ее учреждениях.

#### **Продление мандата Группы экспертов**

191. За последние шесть месяцев Группа экспертов смогла установить ключевые факторы, способствующие постоянному и вопиющему игнорированию резолюции 733 (1992) Совета Безопасности. Масштабы стоящих задач требуют:

- проведения дальнейшего расследования неуклонных нарушений эмбарго, включая выявление нарушителей и тех, кто их поддерживает

- проявления решимости организовать на сомалийской основе усилия по содействию выявлению нарушителей эмбарго и пресечению их деятельности при помощи уже имеющихся там военных и правоохранительных ресурсов государств-членов.

192. Группа предлагает продлить ее мандат на шесть месяцев с учетом ее базирования в Нью-Йорке и привлечения к ее работе соответствующих экспертов, необходимых для выполнения изложенного в резолюции 1425 (2002) мандата, и других экспертов, по мере необходимости, для выполнения функций, указанных в содержащихся в настоящем докладе рекомендациях, которые, возможно, будут приняты Советом Безопасности.

**Приложение I****Письмо Генерального секретаря от 22 августа 2002 года  
на имя Председателя Совета Безопасности\***

Имею честь сослаться на резолюцию 1425 (2002) по Сомали, принятую Советом Безопасности 22 июля 2002 года. В пункте 3 этой резолюции содержится просьба о том, чтобы я в течение месяца с даты ее принятия учредил на период в шесть месяцев группу экспертов в составе трех членов, которая базировалась бы в Найроби. Задача группы должна была состоять в генерировании независимой информации о нарушениях эмбарго на поставки оружия Сомали и выработке рекомендаций в отношении возможных практических шагов и мер по обеспечению соблюдения этого эмбарго.

В этой связи хотел бы проинформировать Вас, что после консультаций с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 751 (1992), касающейся Сомали, я назначил следующих экспертов:

г-на Эрнста Яна Хогендорна (Нидерланды)

г-на Мохамеда Абдулайе Мбаке (Сенегал)

г-на Брюньюльфа Мугоса (Норвегия)

Буду признателен, если Вы доведете эту информацию до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* Кофи А. Аннан

---

\* Ранее распространено под условным обозначением S/2002/951.

## Приложение II

### Мандат

#### Резолюция 1425 (2002) Совета Безопасности

*Совет Безопасности,*

...

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает*, что эмбарго на поставки оружия запрещает финансирование любых приобретений и поставок оружия и военной техники в Сомали;

2. *постановляет*, что эмбарго на поставки оружия запрещает прямое или косвенное предоставление Сомали технических консультаций, финансовой и другой помощи, а также подготовки кадров, связанной с военной деятельностью;

3. *просит* Генерального секретаря создать — в течение одного месяца с даты принятия настоящей резолюции, в консультации с комитетом, учрежденным резолюцией 751 (1992) от 24 апреля 1992 года (называемым далее «Комитетом»), Группу экспертов, состоящую из трех членов, которая должна базироваться в Найроби, на шестимесячный срок, в целях получения независимой информации о нарушениях эмбарго на поставки оружия и в качестве шага, содействующего введению в действие эмбарго и обеспечению его более строгого соблюдения, со следующим мандатом:

- расследование нарушений эмбарго, охватывающего доступ к Сомали по суше, воздуху и воде, в частности, путем использования любых источников, которые могли бы дать информацию, касающуюся нарушений, включая соответствующие государства, межправительственные организации и международные организации по сотрудничеству между правоохранительными органами, неправительственные организации, финансовые учреждения и посредников, другие посреднические учреждения, компании и органы гражданской авиации, членов Переходного национального правительства, местные власти, политических и традиционных лидеров, гражданское общество и деловые круги;
- уточнение информации по соответствующим областям знаний в связи с нарушениями и принятие мер по введению в действие эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах и обеспечению его более строгого соблюдения;
- проведение исследований на местах, когда это возможно, в Сомали, государствах, соседних с Сомали, и других государствах, в зависимости от обстоятельств;
- оценка способности государств региона осуществлять в полном объеме эмбарго на поставки оружия, в том числе путем изучения национальных режимов таможенного и пограничного контроля;
- выработка рекомендаций относительно возможных практических шагов и мер по введению в действие эмбарго на поставки оружия и обеспечению его более строгого соблюдения;

...

### Приложение III

#### **Боеприпасы, приобретенные на различных оружейных рынках в Сомали**

(декабрь 2002 года — январь 2003 года)

7,62 x 54 мм, R

Заводское клеймо 60/84, Россия

7,62 x 54 мм,

Заводское клеймо 60/84, Россия, предположительно — из Ливийской Арабской Джамахирии

7,62 x 51 мм

Заводское клеймо FN/74/⊕ FN Herstal, Бельгия

7,62 x 51 мм

Заводское клеймо 10/70, Болгария

7,62 x 39 мм

Заводское клеймо 04/79, Восточная Германия, предположительно — из Ливийской Арабской Джамахирии

7,62 x 39 мм

Заводское клеймо 661/72, Китай, предположительно — из России/Эфиопии

7,62 x 51 мм

Заводское клеймо 7,62 x 51/97, Польша

7,62 x 39 мм

Заводское клеймо 61/91, Китай

7,62 x 39 мм

Заводское клеймо — Арабский Египет

7,62 x 51 мм

Заводское клеймо FNM/92-3/⊕, Португалия

7,62 x 54 мм, R

Заводское клеймо 10/88, Болгария

7,62 x 54 мм, R

Заводское клеймо 60/88, Россия

7,62 x 54 мм, R

Заводское клеймо 10/75, Болгария

7,62 x 54 мм, R

Заводское клеймо 188/70, Россия

12,7 x 108 мм

Заводское клеймо 188/89, Россия

14,5 x 114 мм

Заводское клеймо 17\*/85\*/, Россия

23 мм

Заводское клеймо 184/72, Россия

**Приложение IV**

**Латвийская Республика  
Министерство обороны**

*(Подпись)*  
«Согласовано»: заместитель директора  
Департамента Януш **Костжева**

По месту требования

1 июня 1992 года

Настоящим удостоверяется, что товары, указанные в добавлении № 1 к контракту № 96633/2/0020/E, предназначены исключительно для Министерства обороны Латвийской Республики и не подлежат реэкспорту в другие страны.

*(Подпись)* Т. **Юндзис**  
Министр

Проверено в консульском отделе  
посольства Республики Польша в Риге

Рига, 5 июня 1992 года  
Регистрационный № 72/29/92

Перевод на карточке 766

Подтверждение согласования —  
окружная прокуратура, Гданьск  
*(Подпись)*

За посла *(Подпись)*

## Приложение V

### Народная Демократическая Республика Йемен

#### Министерство обороны

Регистрационный № M/D 20/2

Дата: 15 апреля 1992 года

(по месту требования)

*(Подпись)*

«Согласовано»: заместитель директора  
Департамента Януш **Костжева**

#### Сертификат конечного пользователя

Отправленные по контракту № 96633/2/0014/E товары предназначены исключительно для Министерства обороны Йеменской Республики и не подлежат реэкспорту или перепродаже или передаче за пределы Йемена без предварительного письменного согласия правительства страны-поставщика.

С уважением,

Министерство обороны

*(Подпись)* **Аден**

Копия соответствует оригиналу

22 мая 1992 года

*(Подпись)*

Согласовано

Окружная прокуратура, Гданьск,  
09.01. (неразборчиво)

*(Подпись)* Старший инспектор Иоанна **Вьяровська**

## Приложение VI

**Республика Джибути**

**Единство — равенство — мир**

**Администрация Президента Республики**

**Военный отдел**

№ 61/СМ \_\_\_\_\_

Джибути, 5 апреля 2002 года

### **Сертификат конечного пользователя**

Настоящим подтверждается, что указанные ниже товары, закупленные **Республикой Джибути**, предназначены для использования исключительно Службой охраны президента. **Министерство обороны** настоящим обязуется не реэкспортировать и не допускать реэкспорт или продажу этих товаров любой другой стране и не передавать их и не допускать их передачу и не отчуждать их и не допускать их отчуждения в интересах любой другой стороны или страны за пределами территории **Республики Джибути**. Таким образом, импорт этих товаров также одобрен правительством **Джибути**.

#### **Перечень товаров:**

1. Автоматы АК-47, калибр 7,62x39 мм — 2000 штук
2. Боеприпасы калибра 7,62x39 мм — 2 млн. штук
3. Гранатометы РПГ 7В — 50 штук
4. Ракеты ОГ 7В — 2000 штук
5. Пулеметы ПКС калибра 7,62x54 мм — 40 штук

надлежащим образом уполномочен в соответствии с законом выдавать и подписывать настоящий сертификат конечного пользователя

Джибути, 5 апреля 2002 года

(Подпись) Директор управления национальной безопасности

(Подпись) нотариальное заверение подписи

**Приложение VII****Полиция****Республика Джибути****Министерство внутренних дел****Национальное управление полиции**

Джибути, 25 июня 2001 года

№ 774, НУП 9/1

**Полковник Али Хасан****Начальник Национального управления полиции**

(по месту требования)

**Сертификат конечного пользователя**

Национальное управление полиции Республики Джибути удостоверяет, что следующие изделия заказаны у компании «М/С Пандакоммерс лтд.», София, Болгария, в соответствии с условиями контракта № DJI/POL/2001/18 и что эти изделия не подлежат передаче любой другой третьей стороне.

<i>№</i>	<i>Наименование изделия</i>	<i>Количество</i>
1.	ЗУ 23 — 2,23 мм	13 шт.
2.	АПИ — ДШК — 12,7 мм	60 шт.
3.	ПКМ — 7,62 мм	110 шт.

С уважением,

(Подпись) Полковник Али Хасан  
Начальник Национального управления полиции  
Республики Джибути

## Приложение VIII

### Основные сомалийские группы, участвующие в Элдоретской конференции

(по состоянию на январь 2003 года)

#### Переходное национальное правительство

##### Руководство

Абдикассим Салад Хасан, президент (хавийя:хабр-гедир:айр:абсийе)

Хасан Абшир Фарах, премьер-министр (даруд:маджертин:иссе-махмуд)

Генерал Мохамед Нур Галаль, командующий Вооруженными силами (хавийя:хабр-гедир:айр)

Мохамед Дейлаф, министр финансов (хавийя:хабр-гедир:айр:абсие)

Абдалла Дерроу Исак, спикер парламента (мирифле/геледле)

##### Зона контроля

Контролирует некоторые части Могадишо.

#### Сомалийское государство Пунтленд

##### Руководство

Абдуллахи Юсуф (дарод:харти:маджертин:омар-хахамуд), президент Пунтленда

##### Зона контроля

В настоящее время контролирует большую часть Пунтленда.

#### Альянс долины Джуббы

##### Руководство

Полковник Барре Хирале, сопредседатель (даруд:марехан:рир-дини)

Аден Серрар, сопредседатель (хавийя:хабр-гедир:айр)

##### Зона контроля

Контролирует восточный берег нижнего течения реки Джуббы и приносящий значительные денежные поступления портовый город Кисмайо.

#### Раханвейнская армия сопротивления

##### Руководство

Хасан Мохамед Нур «Шатигудуд», Председатель (мирифле:сийид:нариин), также считает себя президентом «Юго-Западного Государства Сомали»

---

*Примечание:* Принадлежность к клану указана в скобках.

**Зона контроля**

За контроль над Байдоа в настоящее время ведется борьба с бывшим заместителем шейхом Аданом Мадобе и Мохамедом Ибрахимом Хабсаде. По-видимому, все еще контролирует район Байя.

**Оппозиционная группировка в составе Раханвейнской армии сопротивления**

**Руководство**

Шейх Адан Мадобе (мирифле:сагаал:хадама), первый заместитель Председателя РАС

Мохамед Ибрахим Хабсаде (мирифле:сийид:лейсан), второй заместитель Председателя РАС

**Зона контроля**

За контроль над Байдоа в настоящее время ведется борьба с Хасаном Мохамедом Нуром «Шатигудудом», Председателем РАС. Пользуется значительной поддержкой в районе Бакола.

**Джоухарская группировка**

**Руководство**

Мохамед Омар «Дире» (хавийя:абгал:харт:варсангели), правитель среднего Шабеля

**Зона контроля**

Район среднего Шабеля, включая город Джоухар, за исключением района Балкад, который контролирует Муса Суди.

Вышел из состава Переходного национального собрания, потому что его просьба о назначении министром была отклонена.

**Фракция Мохамеда Каньяре Афрах**

**Руководство**

Мохамед Каньяре Афрах (хавийя:муросаде), Председатель ОСК

**Зона контроля**

Районы Могадишо Данийле и Бермуда.

**Фракция Османа Хасана Али «Атто»**

**Руководство**

Осман Хасан Али «Атто» (хавийя:хабр-гедир:саад), Председатель ОСК/СНА

**Зона контроля**

Небольшая территория вокруг района К-4 в Могадишо.

**Фракция Омара Мохаммеда «Финниша»****Руководство**

Омар Мохаммед «Финниш» (хавийя:абгал:дауд), Председатель ОСК/Сомалийской армии спасения

**Зона контроля**

Большая часть района Медина в Могадишо.

**Фракция Хусейна Айдида****Руководство**

Хусейн Айдид (хавийя:хабр-гедир:саад:рир-джалаф), ОСК/СНА, Председатель СНА и Председатель Сомалийского совета по примирению и восстановлению

**Зона контроля**

Контролирует несколько кварталов вокруг «Виллы Сомалиа», где ранее размещалось правительство.

**Фракция Мусы Суди «Яллахоу»****Руководство**

Муса Суди «Яллахоу» (хавийя:абгал:вакбудан:дауд) — влиятельный предприниматель, базирующийся в Могадишо

**Зона контроля**

Контролирует территории на севере Могадишо, включая аэропорт и причал Джезира.

**Сомалийское патриотическое движение****Руководство**

Генерал Аден Абдуллахи Нур «Габиоу» (дарод:огаден:аутяхан), Председатель СПД

Генерал Мохамед Саид Херси «Морган» (дарод:харти:маджертин:абдирахин), военачальник

**Зона контроля**

Генерал Морган базировался в Байдоа, однако после раскола Раханвейнской армии сопротивления (РАС) переместился в Пунтленд.

**Фракция Джамы Али Джамы****Руководство**

Джама Али Джама (дарод:харти:маджертин:осман-махамуд) был избран президентом Пунтленда после официального истечения полномочий президента Абдуллахи Юсуфа в 2001 году, однако был смещен Абдуллахи Юсуфом в 2002 году

**Зона контроля**

В настоящее время не контролирует какие-либо территории, однако осуществляет контроль над рядом мелких группировок.

